Mutter Lü

Theaterstück

von

Christian Knieps

© Alle Rechte beim Autor

Feedback ist erwünscht - als Rezension oder per Mail an christian@christianknieps.net

Mutter Lü

»Ein Unterschied zwischen dem Stande der Gesellschaft und dem Naturzustand liegt darin, daß der Mensch in der Wildheit nur soweit einem anderem Schaden zufügt, als dies genügt, um sich selbst Gutes zu tun; aber der in Gesellschaft lebende Mensch wird in manchen Fällen durch schlechte Gesetze dazu getrieben, andere zu verletzten, ohne sich selber damit Gutes zu tun. [...] Der größte Teil der Gesetze sind nichts als Privilegien, das heißt ein Tribut aller an das Wohlergehen einiger weniger.«

(Cesare Beccaria: Über Verbrechen und Strafen, übers. von W. Alff)

Rollen

Mutter Lü.

Ein Soldatentrupp des Kaisers: ein Kommandant und vier ihm Untergebene (stumm).

Ein Junge, aus dem Dorf der Mutter Lü.

Zwei Beamte.

Die Nachbarin.

Mann der Nachbarin.

Ein Nachbarsjunge, Sohn der Nachbarin.

Dorfbewohner, Frauen und Männer, fast ausschließlich Reisbauern.

Der Präfekt des Landkreises Hai-ch'ü.

Wachsoldaten des Präfekten (stumm).

Drei Berater des Präfekten.

Ein alter Greis.

Eine Gruppe von jungen Aufständischen.

Einleitende Darstellung

Im Jahre 14 der christlichen Zeitrechnung. Am ostchinesischen Meer, im Landkreis Hai-ch'ü lebt Mutter Lü in einer kleinen Bambushütte am Rande eines größeren Bauerndorfes, das nach allen Seiten von Reisplantagen umgeben ist. Der Tagesablauf der Menschen in dem Dorf passt sich dem Wetter an, aber wenn es nicht allzu ungemütlich ist, sieht man am Tage die meisten Erwachsenen und einige der älteren Kinder auf den Feldern, sich nach Reis bücken. Doch dieser idyllenhafte Charakter eines freien Reisbauernlebens trügt über die Wirklichkeit hinweg, die grausamer kaum sein könnte...

Text

In einem karg eingerichteten Raum, dessen Feuerstelle in der Ecke anzeigt, dass es sich um die Küche handelt, sitzt Mutter Lü im Schneidersitz auf dem Boden und nippt gedankenverloren an ihrer Tasse grünem Tee. Schweigen. Plötzlich erhebt sie sich mit einem Ruck, stellt die Tasse zur Kanne auf ein Bambustablett an die Seite des Raumes und schaut nach dem Feuer.

Mutter Lü:

Gut! Es ist noch leichte Glut vorhanden.

Ich werd' meiner Nachbarin sagen müssen,

Dass ihre Kinder darauf achten sollen!

Auch wenn ich allein, ohne Mann und Kind,

In diesen kargen vier Wänden wohne

Und letztlich das Feuer kaum benötige,

Braucht es ja nicht einfach so auszugehen.

Wer weiß, wozu man's noch gebrauchen kann!

Die Nachbarin tritt mit einem ihrer kleinen Kinder ein. Der Nachbarsjunge verbeugt sich artig vor Mutter Lü und erhält das erhoffte Zeichen, den übrig gebliebenen Reis vom gestrigen Abend aufzuessen. Während der Nachbarsjunge selig in der Ecke isst, spricht die Nachbarin mit Mutter Lü.

Nachbarin:

Wie geht's dir heute Morgen, gute Lü?

Mutter Lü:

So wie jeden Tag, kein bisschen besser,

Aber zu meinem Glück auch nicht schlechter.

Aber das kann man ja erst feststellen,

Wenn man draußen auf dem Feld arbeitet.

Nachbarin:

Du hast recht! Erst wenn man bis zu den Waden

In dem kühlen Wasser steht, um sich nach

Dem Reis zu bücken, weiß man, ob's heute

Ein guter oder ein schlechter Tag wird.

Mutter Lü:

Dabei ist dieser Umstand so unwichtig!

Die wichtigere Frage muss lauten,

Wie es dir geht?

Mutter Lü umspielt zärtlich reibend den dicken Bauch der Nachbarin.

Nachbarin:

Ich kann es kaum erwarten,

Wieder auf dem Feld helfen zu können.

Ach! Seitdem ich schwanger geworden bin

Und mir die Arbeit in den letzten Wochen

Immer unmöglicher wurde, leiden

Meine Kinder jeden Morgen Hunger.

Ein Glück, dass jeden Tag wenigstens eines

Von ihnen sich bei dir satt essen kann.

Mutter Lü:

Die Kinder sind sicherlich kaum erfreut, Dass schon bald ein weiteres Mäulerchen Zu stopfen sein wird.

Nachbarin:

Es ist das letzte!

Ich verspreche es dir!

Mutter Lü:

Das hast du auch

Bei den letzten beiden Malen gesagt!

Jetzt sind es bereits derer acht Kinder.

Glaubst du, sie alle versorgen zu können?

Nachbarin:

Die ältesten Beiden gehen bereits

Mit ihrem Vater aufs Feld und lernen,

Wie man den reifen Reis erkennt und erntet.

Wenn ich nach der Geburt zu ihnen stoße,

Werden wir's schaffen.

Mit Nachdruck.

Wir müssen's schaffen!

Mutter Lü zeigt auf ihre Feuerstelle:

Dort glühen noch ein paar Bambushalme.

Wenn es dir nichts ausmacht, könnte dann einer

Deiner Kinder später danach schauen?

Ich will den Rauch nicht überall haben

Oder das Feuer ausgehen sehen.

Nachbarin:

Wie sollte es mir etwas ausmachen,

Dir, der Wohltäterin unsrer Familie,

Diesen kleinen Gefallen zu tun? Aber -

Sie stockt in der Rede.

Mutter Lü:

Was aber? Sag, was dir auf'm Herzen liegt!

Nachbarin ziert sich zunächst, doch dann zu Boden blickend:

Seitdem meine beiden ältesten Kinder

Den Tag über auf das Reisfeld gehen,

Müssen die anderen nach Holz suchen.

Und nun haben wir fast keines mehr. Ich –

Wenn du die Glut also nicht mehr brauchst, dann –

Erneut stockt sie aus Scham für ihre Bittstellerei.

Mutter Lü die Wut nur spielend:

Du meine Güte! Warum sagst du mir

So etwas erst, wenn es fast zu spät ist?

Nimm' die Glut, ich brauche sie nicht und nimm'

Auch vom Holz, das hinter meinem Haus liegt.

Nachbarin:

Nein, das kann ich nicht! Wie -

Mutter Lü bestimmend:

Doch, das kannst du!

Dort liegt soviel Holz, wie ich in zehn Jahren

Niemals verbrennen kann. Und da mein Mann

Und auch meine drei ältesten Söhne

Leider nicht mehr leben, brauch' ich für mich

Und meinen Jüngsten nur wenig davon.

Nachbarin:

Gute Mutter Lü! Was würden mein Mann

Und ich nur ohne deine Hilfe tun?

Mutter Lü:

Eure Kinder sind mir wie eigene

Ans Herz gewachsen. Ich sorg' gern' für sie.

Nachbarin:

Hast du neue Nachrichten vom Jüngsten?

Mutter Lü:

Nein, seit drei Monden gibt's nichts Neues mehr.

Wer weiß schon so genau, wie es im Krieg

Um unsere guten Soldaten steht?

Schrecklich! Ständig und überall hört man

Von diesen kaiserlichen Beamten,

Dass unsre Truppen von Sieg zu Sieg eilen,

Aber dann müsste der widerliche

Und sinnlose Krieg längst beendet sein.

Man weiß kaum noch, wem man da glauben soll!

Nachbarin:

Ich befürchte, du hast recht, Lü! Ich hoffe,

Dass der elendige Krieg vorbei ist,

Wenn in drei Jahren mein ältester Junge

In das waffenfähige Alter kommt.

Mutter Lü:

Dann steht uns schon der nächste Krieg ins Haus!

Die leicht zu erhitzenden Gemüter

Der kaiserlichen Beraterfürsten

Sind nie mit dem zufrieden, was sie haben.

Nachbarin:

Warum müssen nur die unschuld'gen Kinder

Fremder Mütter für fremde Herrscher sterben?

Können die Fürsten sich nicht gegenseitig

In einem Kampf Mann gegen Mann stellen?

Mutter Lü:

Ja, das stimmt und nur das wäre richtig!

Aber an den Grundfesten unsres Volkes

Ist es für uns unmöglich zu rütteln,

Auch wenn dies immer ein süßer Traum bleibt.

In der Zwischenzeit hat der Nachbarsjunge sein Mahl beendet, ist zur Türe gegangen und blickt hinaus.

Nachbarsjunge:

Mutter Lü?

Mutter Lü:

Ja, mein Sohn? Was siehst du dort?

Nachbarsjunge:

Es kommen Männer auf dein Haus zu!

Mutter Lü aufgeregt:

Wie viele Männer siehst du denn kommen?

Nachbarsjunge:

Zwei! Und sie sehen wie Beamte aus.

Mutter Lü erschrocken:

Tragen sie eine Schriftrolle bei sich?

Nachbarsjunge:

Nein.

Mütter Lü Ein wenig beruhigt:

Zum Glück!

Nachbarsjunge aufgeregt:

Doch, der linke Mann trägt eine.

Mutter Lü bestürzt:

Oh nein!

Sie geht auf die Knie und die Tränen laufen ihr die Wange hinab.

Nicht auch noch meinen Jüngsten! Schreiend.

Nein.

Der Nachbarsjunge tritt von der Reaktion der Mutter Lü erstaunt zur Seite und verbeugt sich erstarrt vor den beiden eintretenden Beamten.

Der eine Beamte:

Lii?

Mutter Lü:

Es ist wahr? Nicht wahr? Es ist geschehen?

Der andre Beamte hält ihr die Rolle hin:

Falls sie die Rolle nicht lesen können,

Können wir euch sagen, was der Inhalt

Dieser kaiserlichen Mitteilung ist.

Mutter Lü schweigt und hält die Rolle geistesabwesend in der Hand.

Nun, da ihr – räuspert sich.

Es steht in dieser Rolle,

Dass euer Sohn im Dienst für den Kaiser

Und für das Reich voller Ehre gestorben -

Mutter Lü ihn unterbrechend:

Ich kenne diesen Text zur Genüge!

Ich habe ihn bereits zu viele Male

Von einem Beamten vernehmen müssen.

Der eine Beamte etwas trotzig:

Wir Beamte tragen keinerlei Schuld

An dieser äußerst tragischen Entwicklung!

Mutter Lü mit feuchter Stimme:

Ich weiß, niemand trägt die Schuld an dem Tod

Aller meiner Söhne. Vier Söhne waren's!

Niemand, nicht mal der, dessen Krieg es ist.

Der andre Beamte:

Der Kaiser trägt -

Mutter Lü geistesabwesend:

Mein großes Glück ist es,

Dass ich nicht noch mehr Söhne besitze,

Welche für den Kaiser sterben können.

Sie wendet sich ab.

Der andre Beamte:

Wahret eure Haltung gegenüber

Dem allmächtigen Kaiser, Lü! Ihr Sohn

Ist für unser himmlisches Kaiserreich

Und seiner gerechten Sache gestorben.

Mit eurer maßlosen Wut zerstört ihr

Die Ehre des Andenkens eures Sohns.

Mäßigt eure Worte oder schweigt, Lü!

Es sind nicht alle Kaiserbeamte

Derart verständnisvoll wie wir beide

Da Mutter Lü nicht antwortet oder sich umdreht, verlassen die beiden Beamten wortlos die Hütte, ihr Auftrag ist vollendet.

Nachbarin sich zu Mutter Lü niederkniend und sie umarmend:

Oh, Lü! Hilfe! Welch trauriges Schicksal!

Mutter Lü ein wenig gefasster:

Ich habe es bereits vor Tagen gespürt.

Eine Mutter fühlt, wenn das eigne Kind

Diese so grausame Welt sterbend verlässt.

Und dennoch wär' es weit weniger schlimm,

Wenn meine Söhne für eine wahrhaft

Gerechte Sache gestorben wären.

Sie gibt sich einen Ruck.

Ich muss raus auf das Feld, um wenigstens

Deine Kinder versorgen zu können,

Denn diese leben noch!

Nachbarin indem sie der Mutter Lü zuschaut, wie diese sich fertigmacht:

Ach, Mutter Lü!

Alle ab.

Die Reisbauern auf dem Feld als Chor. In einem gebetsähnlichen Ton.

Reisbauern:

Wir schuften hier für fremde Fron Und der Ertrag ist dabei karg, Das Wen'ge, was bleibt zum Leben, Ist genug, um nicht zu sterben.

Von morgens früh bis abends spät Mühen wir unsere Knochen, Geben fast alles davon ab, Und haben selber zu wenig.

Morgens schreien dann die Kinder, Klagen übern leeren Magen, Doch niemand weiß ihn zu füllen, Sie müssen aufn Abend hoffen. Wir schuften hier für fremde Fron Und der Ertrag ist dabei karg, Das Wen'ge, was bleibt zum Leben, Ist genug, um nicht zu sterben.

Der Hunger treibt uns auf das Feld, Denn die Hoffnung stirbt als Letztes, Ein Wunder sehnen wir herbei, Geben jeden Tag das Beste.

Dem Kaiser zu diesen macht froh, Das Knurren jedoch wird lauter, Hinter dem Lächeln brodelt es, Menschen rotten sich zusammen.

Wir schuften hier für fremde Fron Und der Ertrag ist dabei karg, Das Wen'ge, was bleibt zum Leben, Ist genug, um nicht zu sterben.

Würde man den Fürsten glauben, Sie sagen, wir wär'n die Fürsten, Dann stellen wir uns die Frage: Warum geht es uns nicht besser?

Unterdrücker, Unterdrückte Ist des Reiches eigne Wahrheit, Niemand darf das offen sagen, Was ihm quälend auf er Seele liegt.

Wir schuften hier für fremde Fron Und der Ertrag ist dabei karg, Das Wen'ge, was bleibt zum Leben, Ist genug, um nicht zu sterben.

Im Abgehen.

Wir schuften hier für fremde Fron Und der Ertrag ist dabei karg, Das Wen'ge, was bleibt zum Leben, Ist genug, um nicht zu sterben. *Alle ab.*

Am Abend desselben Tages. In der Dorfmitte, am Brunnen, haben sich einige Dorfbewohner, unter ihnen auch Mutter Lü, versammelt und besprechen die Ereignisse des Tages.

Erster Reisbauer:

Das Leben ist bereits schwierig genug,

Wenn wir nur die Hälfte unseres Reises

An das Kaiserheer abgeben müssen!

Zweiter Reisbauer:

Die neu eingetroffene Regelung,

Dass wir drei von fünf Teile von der Ernte

An die Eintreiber abgeben sollen,

Bringt uns an den Rand einer Hungersnot!

Dritter Reisbauer:

Wir werden alle mit unsren Kindern

Untergeh'n, wenn es sich nicht bald ändert!

Erster Reisbauer:

Es muss etwas geschehen! Und zwar bald!

Vierter Reisbauer:

Wir sollten nicht zu laut reden, wer weiß,

Wo der Kaiser Augen und Ohren hat!

Zweiter Reisbauer:

Sind sie sicherlich bereits unter uns,

Und ich sage: Wir können's kaum verhindern.

Vierter Reisbauer:

Jawohl! Ich habe von meinem Vetter

Aus einem Dorf in der Nähe erfahren,

Dass ein andres Dorf, was weiter weg liegt,

Von der Armee eingenommen wurde,

Weil es den Aufstand gegen den Kaiser

Nur mit Worten geprobt hat. Alle Männer

Wurden in die Sklaverei gezwungen,

Während sie die Frauen und die Kinder

Auf niederträchtige Weise töteten.

Dritter Reisbauer:

Hoffentlich geschieht das nicht auch bei uns!

Erster Reisbauer:

Nun, vielleicht sollten wir besser schweigen?

Fünfter Reisbauer:

Jeden Moment schweigend dahinsiechen,

Um letztendlich qualvoll zu sterben? Nein!

Mutter Lü in die Mitte tretend:

Hört, Männer, ich kann euren Unmut versteh'n,

Und ihr sprecht auch durchaus wahre Worte!

Es hat keinen Sinn, sich gegen den Kaiser

Oder seine Beamten aufzulehnen,

Ohne im Vorfeld überzeugt zu sein,

Wie man gegen sie vorgehen möchte.

Einen einfachen wörtlichen Protest

Werden sie jederzeit niederschlagen.

Fünfter Reisbauer:

Mutter Lü, wirbst du für einen Aufstand?

Mutter Lü:

Nein, das nicht! Doch ich weis' euch darauf hin, Dass wir uns gründlich überlegen sollten, Ob wir den letzten Befehl ignorieren Und zur Abgabenverordnung zurückkehr'n, Welche nur die Hälfte von unseren Ernteerträgen einforderte.

Als sich keiner zu Wort meldet.

Nun?

Dritter Reisbauer:

Warum dann nicht nur einen dritten Teil Von unserer Reisernte abgeben? Damit könnten wir alle gut leben.

Erster und Zweiter:

Ein guter Vorschlag!

Die Dorfbewohner beginnen lautstark dem Vorschlag zuzustimmen.

Wahrlich, sehr gut! Ja!

Mutter Lü warnend:

Wartet! Denkt darüber nach, was ihr fordert!
Wenn der Präfekt unsrer Provinz erkennt,
Dass wir unsre Abgaben eigenständig
Beinahe um die Hälfte reduzieren,
Wird er vom Kaiser Hilfe anfordern
Oder mit seinem kleinen Trupp Soldaten
Selbst anrücken. Dann droh'n uns Tod und Elend!
Sollten wir aber nur den Teil bezahlen,
Den alten, der uns besser leben lässt,
Könnte es geschehen, dass der Präfekt
Nichts davon bemerkt und uns in Ruh' lässt.

Fünfter Reisbauer:

Hört! Hört! Hört, was sie zu sagen hat!

Dritter Reisbauer:

Wenn's nur diese eine Verordnung wär', Dann würde ich dir zustimmen, aber –

Mutter Lü:

Einen Aufstand ohne grundfeste Ordnung Innerhalb unsres Dorfes aufzuwiegeln, Bringt uns ganz gewiss keine Vorteile, Nur einen sicheren und schnellen Tod. Wir müssen uns vom Präfekt unbemerkt Und in kleinen, vorsichtigen Schritten Die Rechte zurückerobern, die wir In den letzten Jahren verloren haben.

Vierter Reisbauer:

Und was soll'n wir deiner Meinung nach tun, Wenn der Präfekt den Ernterückgang bemerkt? Lü!

Mutter Lü:

Es gibt viele wirksame Ausreden,

Eine sehr schlechte Ernte zum Beispiel,

Oder eine starke Krankheitswelle.

Ein kleiner Rückgang ist zu überspielen,

Während ein großer zum Desaster führt.

Zweiter Reisbauer:

Lü hat gesprochen!

Alle Dorfbewohner:

Lü hat gesprochen!

Mutter Lü indem sie die Dorfbewohner beschwichtigt:

Zuerst einmal müssen wir herausfinden,

Ob es außer den normalen Beamten

Spione in unserem Dorfe gibt.

Wir sind hier und jetzt zu sechst und ich glaub'

An die unverrückbare Loyalität

Eines jeden Einzelnen von euch. Also,

Sollte von unserem heutigen Gespräch

In den kommenden Tagen dennoch etwas

Nach außen dringen, wissen wir sofort,

Dass keins unsrer Leben mehr sicher ist.

Ein Reisbauer nach dem anderen:

Ich halte mein Wort!

Mutter Lü:

Dann lasst uns nachsehen,

Wie es im Moment um unsre Waffen,

Die wir zur Verteidigung brauchen, steht.

Dritter Reisbauer verwundert:

Ich dachte, wir proben keinen Aufstand?

Mutter Lü:

Dennoch ist Vorsicht besser als Nachsicht!

Alle wollen abgehen, doch vom Eingang des Dorfplatzes ertönt ein greller Laut. Die Ankunft des Präfekten des Landkreises wird angekündigt.

Fünfter Reisbauer:

Wenn das kein Zufall ist!

Erster Reisbauer:

Mir schwant Böses!

Dritter Reisbauer:

Mir ebenso! Ob er schon von uns weiß?

Mutter Lü zischend:

Still! Wie soll er denn davon schon wissen?

Inmitten einer Schar Wachsoldaten zieht der Präfekt des Landkreises im Dorf ein, geht bis zur Mitte der Runde und baut sich am Brunnen auf. Seine heitere Miene lässt die herbeieilenden Dorfbewohner einen Schritt zurücktreten.

Präfekt:

Sind alle Dorfbewohner anwesend?

Ich möchte nicht, dass mich im Nachhinein

Auch nur einer von euch anspricht und sagt,

Er hätte die Anordnung des Kaisers

Nicht mitbekommen. Sollte dies geschehen,

So warne ich euch bereits im Voraus,

Dass ich keine Mittel scheuen werde,

Um diese klare Lüge zu bestrafen.

Merkt euch eines: Haltet euch ohne Murren

An die kaiserlichen Anordnungen

Und ein friedliches Zusammenleben

Kann und wird möglich sein!

Das Gemurmel stimmt an, während der Präfekt die mitgebrachte Schriftrolle ausrollt.

Ruhe! Ruhe!

Ich sagte Ruhe! Es wird mucksmäuschenstill.

Hört jetzt alle her!

Kaisertreue Bewohner dieses Dorfes!

Erst vor wenigen Tagen erhielt ich

Ein neues wertvolles Dekret unseres

Allumsichtigen, hochumrühten Kaisers,

Dessen Namen niemand aussprechen darf,

Ohne seines Todes geweiht zu sein.

Darin steht, dass ab dem Tag der Verkündung

Es zum allgemeingült'gen und überall

Durchzusetzenden Gesetzestext wird,

Vier Teile von fünfen der Ernte an

Den kaiserlichen Beamten zu liefern.

Hektisches Gemurmel entsteht unter den Dorfbewohnern.

Ruhe! Ich fordere jetzt um Ruhe!

Es kehrt eine gespannte und nervöse Ruhe zurück.

Außerdem wird es ein zentraler Punkt

Dieser freundschaftlichen Verfügung sein,

Dass von diesem heutigen Tage an

Ein von dem kaiserlichen Präfekten

Bestellter Kontrolleur mit auf den Feldern,

Unter den Bauern sich aufhalten wird,

Dessen Leben wie jedes andere,

Das in Verbindung mit dem Kaiser steht,

Wie dessen eignes zu erachten ist.

Daher ist -

Fünfter Reisbauer ausrufend:

Das ist gellendes Unrecht!

Wie sollen wir bei dem Gesetz noch leben?

Präfekt mit wütender Miene:

Ich habe euch gewarnt, Dorfbewohner!

Zu den Wachsoldaten.

Soldaten, erledigt nun euren Dienst!

Drei Soldaten lösen sich aus dem Verbund, bahnen sich den Weg durch die zurückweichende Menge und ergreifen den widersprechenden Dorfbewohner an der Schulter. Sie gehen mit ihm unter Beobachtung vieler Augenpaare – einige haben sich in Gewissheit des Bevorstehenden still und traurig abgewendet – zum Rand des Platzes und ermorden ihn kaltblütig. Die Leiche lassen sie auf den Boden fallen und kehren in aller Seelenruhe zum Trupp um den Präfekten zurück.

Präfekt:

Der Kaiser bietet seinen ganzen Schutz,

Damit ihr euer kümmerliches Leben

In Freiheit genießen könnt. Und dann das!

Selten ging es den Menschen besser als

Unter diesem Kaiser, dessen Name

Ein Mysterium bleibt und ich rat' euch,

Nutzt die großartige Güte nicht aus,

Die er euch, seinem geliebten Volke,

Schützend angedeih'n lässt!

Der Präfekt rollt die Schriftrolle zusammen und begibt sich mit den Wachsoldaten durch die sich teilende Menge Richtung Dorfausgang. Als er bereits die Menschen passiert hat –

Dritter Reisbauer: Elender

Schuft!

Blitzschlagartig dreht sich der Präfekt um, doch er kann nicht ausmachen, wer ihn beleidigt hat. Die Soldaten drehen sich ebenfalls um, sodass zwei sich gegenüberstehende Feindesgruppen entstehen.

Präfekt:

Ich möchte sofort wissen, wer mich auf

Diese niedere Art beleidigt hat!

Donnernd

Sofort! Keiner regt sich.

Nun gut, ich will meinem Namen

Als wahrhaft guter Mensch gerecht werden

Und biete euch an, dass derjenige,

Der mir den Täter zu nennen vermag,

Weiterhin nur drei von fünf Ernteteilen

An den Kaiser abzugeben hat. Er wartet.

Niemand?

Mit einem Mal beginnt es in der Menge der Dorfbewohner zu rumoren und einige zeigen auf den Schuldigen. Der Präfekt gibt ein Zeichen, diesen abzuführen und ebenfalls mit dem Tod zu bestrafen. Alle warten, bis die Soldaten ihr Werk vollbracht haben und wieder in die Reihe zurückgekehrt sind. Niemand wagt, auch nur ein Wort zu sagen.

Präfekt:

Ihr habt mich in ein Dilemma gebracht.

In meiner Hand halte ich das Dekret

Des Kaisers und gleichzeitig habe ich

Euch versprochen, dass derjen'ge von euch,

Der mir den Schuldigen zu nennen vermag,

Eine Sonderbehandlung von mir erhält.

Nun haben jedoch mehr als nur einer

Denjen'gen benannt und ich kann kaum wählen,

Wer von euch meine Vergütung verdient.

Angestrengt schaut er in die Mienen der Dorfbewohner, die zugleich angespannt und geschlagen wirken.

Mir kommt da eine Idee! Wie wär' es,

Wenn diejenigen, welche den Schuldigen

Benannt haben, um die Vergütung kämpfen?

Derjenige Dörfler, der aus dem Kampf

Als der Überlebende hervorgeht,

Erhält die außerordentliche Reglung!

Der Präfekt wartet.

Niemand möchte? Dann muss ich das Angebot

Wohl oder übel zurücknehmen.

Aus der Mitte der Dorfbewohner lösen zaghaft sich drei Männer.

Seht!

Es scheint doch noch wahrhaftige Männer

In diesem Dorf zu geben! Die Regeln

Sich denkbar einfache. Die Soldaten

Werden einen Kreis um euch drei ziehen,

Der Austritt aus diesem ist verboten.

Wird mit beiden Füßen der Kreis verlassen,

So richten die Soldaten mit dem Schwert.

Innerhalb des Kreises ist alles erlaubt.

Während der Präfekt die Regeln erklärt, haben die Soldaten einen kleinen Kreis gezogen und die Männer hineingestoßen.

Der Kampf möge hiermit beginnen! Los!

Der nun entbrennende Kampf ist schnell vorbei. Der erste Freiwillige wird mit einem starken Stoß von einem der beiden anderen aus dem Kreis gedrängt und von den Soldaten gerichtet, während von den beiden Verbliebenen der eine ausrutscht und mit dem Kinn auf den Boden aufschlägt. Vom Niederfall benommen wird er von dem Triumphierenden aus dem Kreis geschoben, von den Soldaten aufgeweckt und ebenfalls unbarmherzig gerichtet.

Präfekt:

Damit steht in dem Kampf der Sieger fest!

Dieser Dörfler ist Kraft meines Ranges

Von der neuen Anordnung des Kaisers,

Vier der fünf Ernteteile abzugeben,

Ohne weitere Einschränkung befreit!

Für die anderen Dorfbewohner jedoch

Gilt dieses neue Dekret ab sofort

Und wird von euch mit einer ebensolchen

Ordnung eingehalten wie das vorige.

Der von mir bestellte Kontrolleur wird

Euch in den nächsten Tagen erreichen.

Seinem Wort ist wie meinem Folge zu leisten.

Sonst droht eine gerechte Bestrafung!

Der Präfekt hält seine Rede für beendet und zieht mit den Soldaten aus dem Dorf. Kein Dorfbewohner hat sich während der letzten Ereignisse merklich bewegt, alle sind erstarrt von den Geschehnissen, selbst der Sieger des Kampfes befindet sich in einem Schockzustand. Plötzlich.

Zweiter Reisbauer dem Sieger des Kampfes:

Sag! Wie konntest du nur deinesgleichen In einen Kampf um Leben und Tod zwingen? Wie nur?

Der Siegreiche:

Ich habe zu Hause sechs Kinder Und sie leiden bis zum heutigen Tag Bereits jeden Morgen schrecklichen Hunger! An sie und nur an sie hab' ich gedacht, Als ich von einer Ausnahme hörte.

Andere Bewohner durcheinander:

Monster! Verräter! Verachtenswerter!

Erster Reisbauer:

Ruhe! Seid endlich still! Erneut kehrt Ruhe ein.

Die beiden Männer,

Die gegen ihn verloren haben, wussten,

Worauf sie sich im Kampfe einlassen.

Er zeigt auf den Sieger.

Er hat in einem fairen Kampf gewonnen

Und deswegen keine Schmähung verdient.

Nur der Präfekt trägt die Schuld an den Toten,

Die wir heute zu beklagen haben.

Er allein hat die Regeln aufgestellt!

Einige Dorfbewohner schreien Unverständliches durcheinander.

Mutter Lü:

Er hat recht! Die Dorfbewohner beruhigen sich.

Wenn einer an dem Unrecht

Eine Schuld trägt, dann der boshafte Kaiser!

Zudem ist der Präfekt für die Bosheit

Bei der Befehlsverkündung verantwortlich.

Dieser Mann sie zeigt auf den Siegreichen

Hat für seine Kinder gekämpft.

Auch wenn ich's wie viele nicht getan hätte,

War's in diesem Moment sein gutes Recht

Und er hat die Gelegenheit genutzt.

Zweiter Reisbauer:

Mutter Lü hat gesprochen! Hört ihr zu! Kein einziger Widerhall seines Ausrufes.

Mutter Lü:

Vier von fünf Teilen unserer Ernte Ist zu viel! Wir können unsere Kinder Nicht ohne einen Kampf verhungern lassen!

Vierter Reisbauer:

Aber was sollen wir denn nur machen, Wenn der Beobachter auf den Feldern, Unter uns allen, zugegen sein wird? Dieser wird mit aller Härte gegen Uns vorgehen oder uns verraten.

Mutter Lü:

Es bleibt erstmal abzuwarten, wie sehr Dieser Beobachter in unser Leben Überhaupt eingreift. Wir sind zu viele, Als dass er alle kontrollieren kann. Vielleicht finden wir Wege und Mittel, Trotz des Dekrets einen größeren Teil Unserer Ernte einzubehalten.

Zweiter Reisbauer:

Mutter Lü hat gesprochen. Mutter Lü! Vereinzelte Wiederholungen.

Vierter Reisbauer:

Der Kaiser verlangt nach unsrem Leben Und das unserer Kinder. Wie kannst du In dieser Lage noch Hoffnung haben?

Mutter Lü:

Du hast recht, es wird eine Zeit der Not, Aber bald muss auch der Kaiser einsehen, Dass er's Volk nicht weiter ausbeuten kann. Wenn er dann erkennt, dass die Menschen Reihenweise sterben, weil sie nicht genug Zu essen haben, erhält er sogar Mit dem neuen Dekret weniger Reis Als mit dem davor und wird's zurücknehmen. Er muss es!

Zweiter Reisbauer mit Nachdruck:

Mutter Lü hat gesprochen!

Jetzt fallen auch die anderen in den Chor ein, der viele Male den Ausruf wiederholt. Alle ziehen von der Dorfmitte ab, nur einer bleibt allein zurück.

Vierter Reisbauer:

Und was sollte sein, wenn unser Kaiser Bei zurückgehender Reislieferung Unsre gesamte Ernte einfordert? Der Dorfbewohner in die andere Richtung ab.

Einige Reisbauern haben sich am frühen Morgen in der Dorfmitte zusammengefunden und beklagen ihr Leid.

Reisbauern:

Können wir noch Bauern bleiben Angesichts des großen Druckes, Der auf unsern Schultern lastet Und die Kinder verhungern lässt?

Sollten wir nicht eher warten, Die Arbeit gänzlich einstellen? Denn der Ertrag bleibt der gleiche, Ob wir arbeiten oder nicht!

Jedes Korn, das wir heimbringen Ist schneller fort als man schau'n kann, Mühsam bücken wir uns nach ihm Und die Arbeit wird nicht belohnt!

Können wir noch Bauern bleiben Angesichts des großen Druckes, Der auf unsern Schultern lastet Und die Kinder verhungern lässt?

Morgens schreien unsre Kinder, Haben Hunger vom Tag zuvor, Dem Kaiser müssen wir's geben Und es bleibt nichts übrig für uns!

Mit letzter Kraft arbeiten wir, Oft wird uns dabei schwindelig, Doch denken wir an die Lieben, Dann geht es weiter, irgendwie!

Können wir noch Bauern bleiben Angesichts des großen Druckes, Der auf unsern Schultern lastet Und die Kinder verhungern lässt?

Vor Tagen starben die Ersten, Alte wie auch kleine Kinder, Ein Mann wagte die Gegenwehr, Starb auf Geheiß des Präfekten.

Unter uns lebt ein Kundschafter, Mustert uns mit wachen Augen, Keiner kommt ungeschor'n davon, Sollten wir uns fehl verhalten.

Können wir noch Bauern bleiben Angesichts des großen Druckes, Der auf unsern Schultern lastet Und die Kinder verhungern lässt?

Im Abgehen.

Können wir noch Bauern bleiben Angesichts des großen Druckes, Der auf unsern Schultern lastet Und die Kinder verhungern lässt? *Alle ab.*

In dem für die ländliche Abgeschiedenheit auffallend fürstlich eingerichteten Staffagezimmer des Präfekten. Der Präfekt sitzt auf einer thronähnlichen, aus samtenen Kissen bestehenden Sitzgelegenheit. Sein erster und zweiter Berater stehen ein wenig abseits.

Präfekt:

Endlich zurück! Es war eine lange Und beschwerliche Reise durch die Dörfer. Bei der nächstbesten Gelegenheit werde Ich einen von euch diese Aufgabe Übernehmen lassen, denn die Bauern In den Dörfern widern mich schrecklich an. Überall Dreck und Getier, noch nicht einmal Das allerheiligste, die Dorfmitte Wird von den Schmutzigen sauber gehalten. Ich frage mich ernsthaft, wie man in einem Derartigen Missstand zu leben vermag. Kommt heran, meine Berater! Beide! Die beiden Berater kommen näher. Habt ihr bereits Nachricht aus den Dörfern, Welche ich zuerst bereisen musste? Von denen müssten wir mittlerweile Eine erhöhte Abgabe verzeichnen!

Zweiter Berater:

Noch nicht, Herr! Aber euer dritter Berater Wartet gespannt auf die ersten Meldungen Aus den näher liegenden Dorfschaften. Sicherlich wird das Dekret Wirkung zeigen.

Präfekt:

Erster Berater, wie macht sich der dritte, Seit ich diesen vor meiner Abreise Dazu bestimmt hab'?

Erster Berater:

Seine Aufgaben

Erledigt er scheinbar mit größter Sorgfalt Und kommt nie zu spät zu seinem Dienste. Auch ist die Qualität seiner Arbeit Mit einem Wohlwollen zu bedenken. Allerdings –

Präfekt *aufblickend, in einem scharfen Ton*: Allerdings was? Spuck' es aus!

Erster Berater:

Wie soll ich's ausdrücken -

Präfekt scharf:

So wie es ist!

Sag die Wahrheit! Lügen kostet Köpfe!

Erster Berater schluckend:

Nun ja, ich kann's nicht mit Gewissheit sagen, Aber ich befürchte in meinem Innern, Dass sich der dritte Berater insgeheim

Für einen Helfer des Volkes ansieht.

Präfekt:

Was? Wie habe ich das zu verstehen?

Erster Berater:

In den Gesprächen, welche wir mit ihm Seit eurer Abreise geführt haben, Sprach er stets von der großen Belastung Für die Menschen auf dem Land und das wir Nicht weiterkommen würden, wenn wir sie Mit noch größeren Lasten beschweren.

Präfekt:

Zweiter Berater, hast du auch zwischendurch Mit dem dritten Berater gesprochen?

Zweiter Berater:

Ja, Herr!

Präfekt:

Und teilst du die Befürchtungen,

Welche der erste Berater äußert?

Zweiter Berater:

Ich habe ihn darauf aufmerksam gemacht.

Präfekt:

Jetzt bin ich – *stockt kurz*.

Wie muss ich das verstehen?

Zweiter Berater:

Ich hatte das unabdingbare Gefühl,
Dass der dritte Berater mir mehr vertraut
Als dem ersten, vorstehenden Berater.
Somit habe ich es eingerichtet,
Dass der erste Berater ein Gespräch
Zwischen mir und dem dritten Berater
Aus einem Versteck mithören konnte.
In diesem Gespräch lenkte ich den Inhalt
Auf seine grundlegenden Vorstellungen
Bezüglich des armen Bauernlebens.

Präfekt:

Und was sagte er im Wortlaut? Genau!

Erster Berater:

Er sagte, dass er –

Präfekt:

Was du gehört hast,

Teiltest du bereits mit. Ich will es aber

Aus dem Mund des zweiten Beraters hören.

Erster Berater:

Ja, Herr!

Präfekt:

Nun?

Zweiter Berater:

Ich begann damit, dass wir

Seit der letzten Abgabenerhöhung

Von einem Teil von zweien immerhin

Auf drei von fünf aller Ernteteile

Eine enorme Mehrabgabe haben.

Diese Maßnahme erscheint mir demnach

Sehr sinnvoll eingesetzt worden zu sein.

Der dritte Berater beäugte mich

Und meine Gesten und als ich scheinbar

Sein ganzes Zutrauen erlangt hatte,

Sagte er mir im Einvernehmlichen,

Dass er nicht ernsthaft daran glauben könne,

Dass die neuste Abgabe sinnvoll sei.

Ich fragte ihn darauf, was denn gegen

Die neue Verordnung zu sagen sei

Und er antwortete, dass die Menschen

Auf dem Land jetzt schon nichts zum Leben haben.

Präfekt:

Und was hast du ihm darauf geantwortet?

Zweiter Berater:

Ich wollte ihm noch nicht sogleich zustimmen, Sondern mehr von seiner Denkweise erfahr'n,

Also sagte ich, dass ich denke, selbst

Die völlige Abgabe der Ernte

Sei unter gewissen Umständen gerecht.

Präfekt:

Mich wundert, dass er die Falle nicht sah.

Zweiter Berater:

Vielleicht hält er mich für einen Naivling.

Jedenfalls sagte er mir noch, dass es

Keinen Sinn machen würde, den Bauern

Das harte Leben schwerer zu machen,

Als es sich bereits jetzt schon darstelle

Und dass die völlige Ernteabgabe

Zu einem Massensterben innerhalb

Der ganzen Bevölkerung führen würde.

Präfekt:

Was sagte er noch zu der Verordnung?

Zweiter Berater:

Dass er sich vorstellen kann, dass bereits

Mit ihr viele Menschen den Hungertod Sterben müssten, da sie kaum genug übrig Zum Essen haben werden.

Präfekt: Sprich

weiter!

Zweiter Berater:

Ich sagte, dass sie doch mehr ernten könnten. Wenn die Bauern ihre angeborene Und gehegte Faulheit aufgeben würden, Könnten sie bedenkenlos genug ernten, Um sich und ihre Kinder ohne Angst Um schmerzlichen Hunger zu versorgen.

Präfekt:

Natürlich! Dies ist die Wahrheit! Aber Was hat der dritte Berater erwidert?

Zweiter Berater:

Er begann zu lachen!

Präfekt:

Er lachte? Ernsthaft?

Erster Berater?

Erster Berater:

Ja, mein Herr! So war's!
Nicht nur das, er ging sogar noch weiter
Und schalt den zweiten Berater lauthals
Als einen weltfremden, naiven Menschen,
Der kein gesundes Bild vom wahren Leben
Eines untergegebenen Bauern hätte.

Präfekt:

Es scheint, als ob ich zum dritten Berater Einen Eigensinnigen ernannt habe. Ich werd' sein Verhalten selbst begutachten Und entscheiden, ob er's bleibt oder nicht.

Erster Berater:

Sollte er sich dann vor euch verstellen, Können wir ein weitres Treffen einrichten, Das ihr aus einem Versteck mithör'n könnt.

Präfekt:

Nein, dein Wort reicht mir, Erster Berater.
Außerdem wird ein Mensch niemals gegen
Seinen inneren Willen verstoßen,
Wenn er gezwungen wird, ihn zu offenbar'n.
Diese Art Mensch möchte ihn offenbaren
Und ich werde ihm die Gelegenheit
Dazu in aller Deutlichkeit geben. Zum zweiten Berater.
Geh und ruf den dritten Berater herbei.
Er soll alle Nachrichten aus den Dörfern,

Welche seit gestern eingetroffen sind,

Mitbringen.

Zweiter Berater ab.

Glaubst du dem zweiten Berater,

Dass er in dem vertraulichen Gespräch

Mit dem dritten Berater den Zweifel

Nur gespielt hat? Vielleicht – er hält inne.

Erster Berater:

Ich bin nicht sicher.

Er hat die Kehrseite sehr stark vertreten.

In nicht seltenen Momenten war ich

Von seiner guten Schauspielkunst überrascht.

Präfekt:

Auch ihn werde ich bald auf die Probe

Stellen müssen, denn ich befürchte nun,

Auch er wird in der Zukunft zu starkes,

Extremes Gedankengut in sich tragen.

Gleich in welche Richtung die Extreme

Auch zielen werden, sie sind und bleiben

Für einen Mächt'gen wie mich eine Gefahr.

Der zweite Berater kehrt mit dem dritten Berater zurück. Der dritte Berater verbeugt sich vor dem Präfekten und wartet auf dessen Ruf.

Präfekt:

Erheb dich, dritter Berater. Welche

Neuen Nachrichten aus den Dorfschaften

Hast du für mich mitgebracht?

Dritter Berater: Kurz bevor

Ihr mich rufen ließet, Herr, bekam ich

Die ersten frischen Meldungen von den

Neuen Beobachtern in den Dörfern.

Präfekt:

Ich vermute stark, nachdem die Bauern

Erkannt haben, dass das Leben fortschreitet,

Haben sie sich allesamt entschlossen,

Auf die Felder zu geh'n und zu arbeiten,

Als wär' keine Veränderung geschehen.

Dritter Berater:

Nein, Herr.

Präfekt herrisch:

Was heißt hier nein? Du widersprichst?

Dritter Berater unweigerlich einen Schritt zurücktretend:

Herr, ich würde es mich niemals wagen,

Euch zu widersprechen!

Präfekten:

Hast du mir nicht

Widersprochen?

Dritter Berater:

Nicht ich hab' widersprochen,

Sondern die eingetroffenen Meldungen.

Präfekten:

Die Spitzfindigkeiten kannst du dir sparen!

Du hast mir demzufolge widersprochen!

Was besagen die Meldungen denn so?

Dritter Berater unsicher.

Nun ja, bisher habe ich Meldungen

Aus sechs Ortschaften, die ihr zu Beginn

Eurer Reise besucht habt und sie lauten

Alle dem Grundsatz nach gleich: Dass die Bauern

Mit dem Tag des neuen Befehls begannen,

Vor Hunger laut aufzuschreien und kaum

Genug zu essen hatten, für sich selbst

Und um die Familie zu ernähren.

Präfekten:

Ich geh' davon aus, dass sie ihren Fehler Erkannt haben und die Faulheit ablegten, Um mehr Nahrung zu erhalten.

Dritter Berater: Nein,

es –

Präfekt:

Du wagst es, mir erneut zu widersprechen?

Dritter Berater:

Ich habe nicht -

Präfekt:

Antwortetest du eben

Mit Ja oder mit Nein?

Dritter Berater:

Die Berichte -

Präfekt:

Was in den verdammten Berichten steht, Ist mir im Moment völlig gleichgültig! Hast du mir widersprochen?

Dritter Berater:Nein, mein

Herr!

Ich wollte nur sagen, dass die Berichte Ein anderes Bild abgeben, als jenes, Dass ihr vormalig gezeichnet habt. Daher –

Präfekt:

Mich beschleicht so langsam die Vermutung, Dass du mich rein gar nicht verstehen willst? Erster Berater, hat mir soeben Der dritte Berater widersprochen, Oder täusch' ich mich?

Erster Berater:

Mehr als nur einmal!

Präfekt:

Zweiter Berater, dich frage ich auch! Hat der dritte Berater widersprochen?

Zweiter Berater:

Die Berichte scheinen wirklich etwas –

Präfekt donnernd:

Ist mir gleich! Hat er oder hat er nicht?

Zweiter Berater zusammenzuckend:

Ja, das hat er.

Zum dritten Berater raunend.

Verzeih!

Präfekt:

Dritter Berater sehr unsicher.

Ja, Herr?

Präfekt:

Nun, hast du mir widersprochen?

Dies ist die allerletzte Gelegenheit,

Deine Meinung noch zu ändern!

Dritter Berater kleinlaut:

Ja, ich

Habe euch widersprochen, mein Herr! Ausrufend.

Ia

Präfekt:

Aus welchem Grunde?

Dritter Berater:

Eure Darstellung

Der Verhaltensweise der Reisbauern

Entspricht in keinem Punkte der Wahrheit.

Präfekt spielt, als falle er scheinbar aus allen Wolken:

Höre ich recht? Zuerst widersprichst du

Deinem Herrn und dann bezichtigst du ihn

Auch noch der Falschaussage?

Dritter Berater mit sich kämpfend:

Herr, es ist -

Präfekt:

Was kommt als nächstes? Behauptest du vielleicht,

Dass ich ein Lügenbold, ein Weinsäufer

Oder gar ein sittenloser Mensch bin?

Was glaubst du eigentlich, mit wem du sprichst?

Dritter Berater die Fassung verlierend:

Herr, mein Anliegen ist es keinesfalls,

Euch irgendeiner Falschtat zu bezicht'gen,

Doch es muss irgendwann mal gesagt werden!

Präfekt spitz:

Dritter Berater!

Was muss irgendwann mal gesagt werden?

Dritter Berater:

Dass die neue kaiserliche Anordnung

Die Bauern umbringt! Sie haben kaum genug,

Um zu leben, sollen aber immer

Mehr arbeiten und immer mehr abgeben.

Eine große Anzahl an Reisbauern

Hat schon ihr armes Leben verloren,

Ist auf den Feldern zusammengebrochen

Oder nicht mehr aus'm süßen Schlaf aufgewacht!

Dieses Elend muss ein Ende haben!

Präfekt in einem ruhigen, überlegenen Tonfall:

Erster und Zweiter Berater?

Erster und Zweiter:

Ja, Herr?

Präfekt:

Ich denke, ihr habt beide mitbekommen,

Dass der dritte Berater die Anordnung

Des Kaisers als Fehlurteil und Übel

Gegen den Reisbauern dargestellt hat.

Die höchste Strafe in unsrem Kaiserreich

Wird für die infame Infragestellung

Der Weisheit des Kaisers ausgesprochen!

Zweiter Berater?

Zweiter Berater:

Ich höre, mein Herr!

Präfekt:

Bring den abscheulichen dritten Berater

Mit einigen Wachen in den Kerker

Der Festung. Dort soll er aufs Urteil warten.

Zum dritten Berater.

Geh mir aus den Augen!

Der zweite Berater führt den dritten am Arm und ohne eine Gegenwehr aus dem Zimmer.

Erster Berater?

Erster Berater:

Ja, mein Herr?

Präfekt:

Du hast wahrlich Recht gehabt

Mit deinem Bericht. Der dritte Berater

Ist eine Belastung für uns geworden.

Ein Glück, dass ich schnell gehandelt habe.

Erster Berater:

Wenn ich fragen darf, Herr, was ordnet ihr

Wegen dem Verrat an dem Kaiser an?

Präfekt:

Auch wenn meine Wut keine Grenzen kennt,

So muss ich mich doch an die Maßgabe

Des kaiserlichen Hofrates halten.

Zu Beginn wird er gefoltert werden,

Danach in einem namenlosen Loch

Im Niemandsland verschachert. Anschließend

Wird seine gesamte Großfamilie,

Einschließlich der vierten Verwandtschaftsgrade

Ebenfalls aus ihrem Leben treten.

Ein Verräter in der Sippe bedeutet,

Dass die ganze Sippe im Allgemeinen

Eine Gefahr für den Kaiser darstellt.

Erster Berater:

Dies ist gerecht und erhaben, mein Herr!

Präfekt:

Es wird dein Auftrag sein, dies innerhalb

Der nächsten drei Tage zu erledigen!

Geh und beende diese Beschämung!

Erster Berater:

Ich werd' meiner Aufgabe gerecht werden!

Erster Berater ab.

Präfekt allein vor sich herredend:

Ein kaum zu tolerierendes Verhalten

Meines dritten Beraters. Meine Güte,

Selbst die Schreiber, ja alle Bauern wissen,

Dass man eine erlassene Anordnung

Oder eine Aufforderung des Kaisers

Nicht anzweifeln darf. Auch wenn man, wie ich,

Große Wut gegen eine Entscheidung

Des Kaisers im inneren Herzen hat,

Darf man seinen Unmut niemals äußern,

Er muss allein auf die Gedankenwelt

Und damit mit den Lippen beschränkt sein.

Er steht auf und geht ein wenig umher.

Jahre ist es nun bereits her, dass ich

In diese Gegend entsendet, nein, vielmehr

Abgestraft wurde. Warum? Nur weil ich

Dem falschen Strang der Han angehöre? Abwinkend.

Dann muss es nunmehr mein erstes Ziel bleiben,

Mich an den Bauern dieses Landkreises

In dem Maße zu bereichern, dass ich

Bei einer künftigen Abberufung

Mir die uneingeschränkte Unterstützung

Der wichtigsten Männer erkaufen kann!

An den dritten Berater denkend und ausspeiend.

Was gehen mich dabei die Bauern an?

Der Präfekt ab.

Auf einem Reisfeld. Mutter Lü bückt sich mit vollem Eifer nach dem Reis. Zwischendurch blickt sie immer durch die Runde, ob es allen einigermaßen gut geht. Die schwangere Nachbarin steht nur wenige Meter entfernt im Wasser.

Mutter Lü als sich die Nachbarin erneut aufrichtig, die Hände in den Rücken stemmt und kräftig ausatmet:

Geh doch endlich nach Hause. Mach dich auf!

Ich sagte dir schon, dass ich meinen Reis

An deine ganze Familie abtrete!

Nachbarin:

Das kann ich auf keinen Fall annehmen! Wenn wir nicht selbst für uns sorgen können, Haben wir auch kein Recht auf unser Leben.

Mutter Lü:

Verstehst du eigentlich den Sinn der Worte? Jeder von uns erntet soviel vom Reis, Dass es ohne Probleme für zwei Münder, Bei manchen gar für drei reichen würde. Wären die Abgaben an den Kaiser Nicht so unmenschlich übertrieben hoch, Zöge alsbald bei uns der Wohlstand ein!

Nachbarin:

Der Kaiser hat es so angeordnet Und er wird seine Gründe dafür haben! Ich werde bleiben!

Mutter Lü:

Auch wenn es dich umbringt?

Nachbarin:

Dann erst recht!

Mutter Lü:

Wie sollen deine Kinder

Zu essen bekommen, wenn deine Hand

Bei eurer Reisernte auch noch wegfällt?

Nachbarin:

Dann ist aber auch ein hungriger Magen Weniger zu füllen. Das kann helfen!

Mutter Lü ihren Korb abstellend:

Ich kann mir das nicht mehr mit anhören.

Du gehst jetzt nach Hause und legst dich hin!

Es sind nur noch sehr wenige Wochen,

In denen ich dir zur Seite steh'n werde.

Ich werde nur meine Hälfte essen

Und die andre Hälfte gebe ich dir!

Wir werden das beide gemeinsam schaffen!

Nachbarin:

Nein! Ich kann und will das nicht annehmen!

Mutter Lü:

Sei doch vernünftig, ich will doch nur dein –

Die Nachbarin fasst sich an den Kopf.

Mutter Lü:

Was ist mit dir los?

Nachbarin im Taumel:

Mir ist schwindelig,

Es scheint, als würde sich alles drehen.

Die Nachbarin bricht ins sich zusammen.

Mutter Lü:

Hilfe! Kommt alle, helft der armen Mutter!

Ein Dorfbewohner in der Nähe:

Und wer erntet dann in der Zeit den Reis Für meine Familie?

Mutter Lü:

Ich, wenn's sein muss!

Ein Dorfbewohner:

Bekomme ich dein Ehrenwort, Mutter Lü?

Mutter Lü:

Ist es nun bereits soweit gekommen, Dass du mein heiliges Ehrenwort brauchst, Um einer schwangeren Frau zu helfen, Die in eine Ohnmacht gefallen ist?

Ein Dorfbewohner:

Heute ist sich jeder selbst der nächste. Nur meine Frau, Kinder und ich zählen, Alles andere ist nebensächlich.

Du hingehen hast nur dich, Mutter Lü!

Mutter Lü:

Ich verfluche den Moment, in dem ich Dich um deine Hilfe gebeten habe! Soll dich hoffentlich in baldiger Zeit Ein äußerst grausiger Tod holen kommen!

Ein Dorfbewohner:

Das wird er mit Sicherheit. Glaube mir, Dort, wo deine Söhne sind, geht es ihnen Besser als uns hier auf der Erde, selbst Wenn es unendliche Qualen sein sollten!

Mutter Lü:

Hilft mir wenigstens ein andrer von euch? Ein anderer Dorfbewohner kommt herbei.

Der Helfer:

Lass' uns die Frau auf dem schnellsten Wege Nach Hause bringen! Auch wenn ich dafür Den Zorn meiner Frau heraufbeschwör'n werde, Kann ich nicht tatenlos dabei zusehen, Wie ein Mensch mit dem drohenden Tod kämpft,

Sie heben die schwangere Frau an, tragen sie in gebückter Haltung zu einem Karren und legen sie darauf ab.

Nachbarin erwachend:

Was ist mit mir geschehen? Wo bin ich?

Mutter Lü:

Du bist auf dem Feld ohnmächtig geworden.

Die Schwangerschaft hat deine Kraft aufgezerrt!

Nachbarin versucht aufzustehen:

Ich muss weiter –

Mutter Lü sie streng zurückdrängend:

Nichts musst du! Ich bringe

Dich jetzt nach Hause und werd' dir sogleich

Meine Hilfe entziehen, wenn du auch

Nur auf den geringsten Gedanken kommst,

Das Haus vor deiner bald'gen Niederkunft

Noch einmal zu verlassen! Verstehst du?

Nachbarin schwach:

Ich glaube nicht, dass ich gebären werde.

Ich spür' deutlich, dass das Leben in mir

Ein plötzliches Ende gefunden hat.

Mutter Lü:

Nein, du wirst ein starkes Kind gebären.

Nachbarin den Arm Mutter Lüs festhaltend:

Es ist besser so! Glaube mir, kein Kind

Hat diese Welt verdient!

Mutter Lü für sich, beiseite:

Wie recht du hast!

Mutter Lü hievt den Karren in die Höhe und fährt mit der Nachbarin ins Dorf; ab.

Bauern auf dem Reisfeld. Fast alle schweigen, nur wenige brabbeln vor sich her.

Reisbauern:

Müde!

Unendlich müde!

Dem Tod so nahe!

Komm herbei, du süßer Tod!

Schlafen!

Hungerkrämpfe!

Den Reis in der Hand, den Hunger im Magen!

Hilfe!

Wären die Kinder nicht -

Lieber im Elend sterben, als im Reichtum leben!

Dem Tod so nahe!

Alle ab.

Mutter Lü ist zurück auf dem Reisfeld. Einige Reisbauern haben sich versammelt und warten zusammen auf ihre Rückkehr.

Mutter Lü:

Wie habe ich das jetzt zu verstehen?

Eure Familien hungern zu Hause, Doch ihr arbeitet nicht für euren Reis?

Erster Reisbauer:

Als du mit deiner schwangeren Nachbarin Ins Dorf gegangen bist, hat ein Reisbauer Zufällig gesehen, wie viel du bereits Heut' mit deinen Händen geerntet hast.

Mutter Lü:

Es ist wen'ger als man vermuten mag, Wenn vier von fünf Teilen an den Kaiser Einfach so abgegeben werden müssen!

Zweiter Reisbauer:

Nur mit Mühe und Not konnten wir ihn Davon abhalten, sich an deiner Ernte Und damit an dir selbst zu vergreifen.

Mutter Lü in die Körbe blickend:

Darum sind meine Körbe auch fast leer! Ihr habt euch all' an meiner Ernte bedient.

Reisbauern murmelnd:

Wie hat sie's erkannt? Hat sie uns gesehen? Sie hat recht!

Mutter Lü:

Natürlich habe ich recht.
Aus welchem anderen Grund würdet ihr
Hier in der Gruppe zusammenstehen
Und mir nicht denjenigen von euch nennen,
Der den Diebstahl begangen haben soll?
Ganz im Gegenteil, ihr erfindet noch
Eine Geschichte, nur um eure Tat
Gegenüber mir zu rechtfertigen!

Donnernd. Nein, zu vertuschen ist das richt'ge Wort!

Einige Reisbauern beschwichtigend:

Aber, Mutter Lü!

Mutter Lü gereizt:

Was wollt ihr erreichen?

Welches Motiv steckt hinter eurer Tat?

Vierter Reisbauer:

Der Hunger und das unglaubliche Elend In unseren Familien zu Hause!

Ein Reisbauer trotzig:

Du hast keine Familie und musst nur Dich selbst versorgen!

Mutter Lü in Rage:

Erst bestehlt ihr mich Und dann stecht ihr in meine frischen Wunden? Welche Art von Unmenschen hat der Kaiser Aus euch gemacht! Was ist mit euch gescheh'n?

Vierter Reisbauer:

Wir haben dir einen Vorschlag zu machen!

Mutter Lü spöttisch:

Von dem ich nur Gutes haben werde!

Erster Reisbauer:

Auch du, eigentlich wir alle mitsammen!

Mutter Lü:

Ich bin auf euren Vorschlag mehr als gespannt! Soll ich als Sklave für euch arbeiten?

Erster Reisbauer:

Nein, nicht als Sklave. Was denkst du von uns? Wir sind für Gerechtigkeit, Mutter Lü!

Mutter Lü:

Gerechtigkeit? Mich grundlos zu bestehlen,

Zu beleidigen und in die Ecke

Zu drängen nennt ihr ernsthaft Gerechtigkeit?

Dann will ich ab diesem Zeitpunkt nicht mehr

Zu dieser Dorfgemeinschaft gehören!

Vierter Reisbauer:

Hör dir bitte den Vorschlag an und sag' Uns dann, was du von dem Angebot hältst.

Mutter Lü sich abwendend:

Und was soll das nun bringen?

Vierter Reisbauer flehend:

Mutter Lü die Arme verschränkend:

Gut, ich höre mir euren Vorschlag an.

Erster Reisbauer vortretend:

Wir alle leiden mitsammen Hunger.

Keiner bleibt davon verschont! Besonders

Die Familien mit vielen Kindern

Und jene, die ihre alten Eltern

Noch versorgen müssen, leiden am Stärksten.

Wir sind soeben übereingekommen,

Dass jeder für die Gemeinschaft erntet.

Mutter Lü verwundert:

Wie habe ich das jetzt zu verstehen?

Zweiter Reisbauer dem ersten zuvorkommend:

Jeder fähige Dorfbewohner hilft

Bei der Ernte und wir schütten zusammen.

Dann trennen wir die vier von fünf Teilen

Für den Kaiser und behalten den Rest.

Den werden wir dann wiegen und können

Diesen im Anschluss gerecht verteilen.

Mutter Lü erstaunt:

Ihr wollt eine gerechte Verteilung?

Bitte, Lü!

Zweiter Reisbauer:

Dann hat jeder die gleichen Möglichkeiten, Diesen neuen Engpass zu überleben.

Mutter Lü:

Ich verstehe. Nur weil ihr glaubt, dass ich Für mich allein' arbeite, glaubt ihr auch, Dass ich nie Hunger leide. Dabei gebe Ich bis auf wen'ge Körner meinen Reis An meine Nachbarn und ihre Kinder.

Vierter Reisbauer:

Die wiederum dadurch eine bessere Möglichkeit haben, zu überleben, Nur weil du ihnen hilfst. Nein, in schweren Und kargen Zeiten müssen die Menschen Zusammensteh'n und gegenseitig helfen.

Mutter Lü:

Aber ist eine Hilfe, welche von Der Mehrheit für alle erzwungen wird, Nicht letzten Endes äußerst scheinheilig?

Vierter Reisbauer:

Und doch wird auf diese Weise der Mehrteil Der Dorfbewohner in Maßen satt werden. Manchmal muss eine Minderheit nun mal Vor den andren nachgeben, um –

Mutter Lü:

Um was?

Zweiter Reisbauer dem Dritten zuvorkommend: Um's Wohl der Gemeinschaft zu unterstützen.

Mutter Lü:

Und wenn sich die Mehrheit der Gemeinschaft Auf dem Holzweg befindet und sie dadurch Ihren Untergang nur noch beschleunigt?

Vierter Reisbauer:

Keinem soll es besser ergehen als Dem andren, ob wir nun alle gemeinsam, Hand in Hand untergehen oder nicht!

Mutter Lü:

Ihr macht einen riesengroßen Fehler!

Erster Reisbauer:

Nur weil wir als Gemeinschaft zusammensteh'n?

Mutter Lü:

Gegenüber was steht ihr denn zusammen? Das Grundübel bleibt besteh'n, auch wenn ihr Auf diese Weise die Minderheiten Gewinn befördernd unterdrücken könnt.

Vierter Reisbauer:

Wenn wir gegen das Übel nicht ankommen, Müssen wir doch versuchen, das Beste Aus der gegebenen Lage zu machen!

Mutter Lü:

Dies ist eure Ansicht? Sich lieber feige Verstecken und der Ereignisse harren, Als gegen das Übel anzukämpfen, Welches uns in die Lage gebracht hat? Leb' ich unter einer Horde Feiglinge?

Einige Reisbauern murmelnd:

Feiglinge? Lieber feige als tot sein! Leben, das ist alles, was wir wollen!

Mutter Lü:

Habt ihr euch niemals gefragt, was sein könnte, Wenn wir uns gegen unseren Kaiser, Den wahren Unterdrücker auflehnen?

Erster Reisbauer:

Gegen den Kaiser? Hab ich richtig gehört?

Zweiter Reisbauer:

Wir soll'n uns gegen den Kaiser verschwören?

Einige Reisbauern:

Niemals!

Andere Reisbauern:

Es droht der Tod!

Wieder Andere:

Das geht zu weit!

Vierter Reisbauer unsicher.

Wir können uns nicht gegen den Kaiser Mit dir verschwör'n, Mutter Lü!

Mutter Lü:

Wer sagt das?

Menschen wie wir müssen das Recht haben, Sich gegen die Unterdrückung zu wehren. Wir müssen das Recht haben, uns gegen Das Übel unsres Lebens aufzulehnen! Ich sage, dass wir uns gegen den Kaiser Mit allen Dorfbewohnern verschwören Und ab heut' die Reislieferung einstellen!

Vierter Reisbauer gegen die aufkommenden Stimmen ankämpfend:

Nein! Hört mich an! Was können wir gewinnen, Wenn wir uns gegen den Kaiser auflehnen? Wie sollen wir einfachen Reisbauern, Menschen, die nie den Kampf gelernt haben, Gegen einen Soldatenverband besteh'n, Der mit Sicherheit zu uns geschickt wird?

Mutter Lü:

Bis die Nachricht beim Kaiser angelangt Und eine Entscheidung gefallen ist, Haben wir genug Zeit, die Fähigkeiten Für einen zähen Kampf zu erlernen. Wenn die Gemeinschaft –

Zweiter Reisbauer:

Von welcher Gemeinschaft

Sprichst du, Mutter Lü?

Mutter Lü:

Von uns! Von uns allen!

Wir sind die Gemeinschaft, dieselben Menschen, Welche eben noch, als ich heraufkam, Die gerechte Verteilung einforderten.

Erster Reisbauer:

Was haben wir bei einer Auflehnung Gegen unsren Kaiser zu erwarten? Nichts anderes als den Tod! Hört ihr nicht?

Mutter Lü:

Den du auch in dem jetzigen Zustand Und mit deiner Ernte erwarten kannst! Sagt, wer von euch hat bereits ein Mitglied Aus der eigenen Familie verloren, Seit die neue Verordnung in Kraft ist? Einige Reisbauern melden sich.

Mutter Lü:

Und wem von euch droht bald dieses Schicksal? *Beinahe alle melden sich*.

Mutter Lü:

Der Tod hat schon Besitz von uns ergriffen, Die einzige entscheidende Frage, Die wir uns stellen müssen ist, ob wir Für unser Leben kämpfen oder nicht!

Erster Reisbauer:

Mutter Lü, sag mir, glaubst du wahrhaftig An das, wofür du uns gewinnen willst? Glaubst du, dass wir alle gegen den Kaiser Und seine Armeen gewinnen können?

Mutter Lü:

Ich weiß nicht, ob wir im Kampfe gegen
Eine Übermacht bestehen können,
Aber ich weiß, dass wir sterben werden,
Wenn wir weiterhin auf diese Weise leben!
Sollten wir sterben müssen, können wir
Dennoch bis zu diesem schrecklichen Zeitpunkt
Wie ein König leben! Lasst uns alle
Keinerlei Abgaben mehr entrichten

Und unser Leben nicht für den Kaiser, Sondern für uns Reisbauern einsetzen! Wenn andre Dorfschaften von der Tat hören, Werden sie uns anschließen! Kein Mensch kann Offnen Herzens diesen Zustand gutheißen!

Einige Reisbauern noch leise:

Mutter Lü hat gesprochen! Mutter Lü!

Erster Reisbauer:

Ich bin gegen einen Aufstand! Wir sollten Vielmehr zu den drei von fünf Teilen Und den alten Abgaben zurückkehren Und versuchen, unsere Forderung Ohne Gewaltanwendung durchzusetzen!

Andere Reisbauern laut:

Er hat eindeutig recht! Geh'n wir den Weg, Der nicht den Tod für alle bedeutet!

Mutter Lü:

Meine Nachbarin erwartet ihr achtes,
Sieben Kinder leben bereits bei ihr,
Unter ihrer Obhut. In jener Zeit,
Als noch die Regel drei von fünf bestand,
Kam jeden Morgen eins der Kinder vorbei,
Um sich einmal richtig satt zu essen!
Wie kann man sich diese schlechten Zustände
Mit gutem Gewissen zurückwünschen?
Sagt mir, wie kann man für ein Gesetz kämpfen,
Welches das Leid der Menschen nicht beseitigt,
Sondern nur im Belanglosen verbessert?
Einige Reisbauern ein wenig lauter:

Mutter Lü hat gesprochen! Mutter Lü! **Zweiter Reisbauer:**

Wie sollen wir das alles anstellen,
Eine Verschwörung des Dorfs, Mutter Lü?
Wir haben einen Beobachter des Kaisers
Vor Ort und der bitterböse Präfekt
Ist in der unmittelbaren Nähe
Zu unserem Dorf und kann jederzeit
Mit seinen unnachgieb'gen Wachmannschaften
Eine Todeswelle über uns bringen.
Bevor wir uns richtig gegen den Kaiser
Aufgelehnt haben, sind wir schon nicht mehr!
Erinner' dich an die Todesfälle
Auf unsrem Dorfplatz! Erinnerst du dich?

Andere Reisbauern überzeugt:

Er hat recht! Sie würden uns alle töten!

Mutter Lü:

Es gibt mitunter einen Weg, wie wir Diese Ereignisse verhindern können!

Vierter Reisbauer:

Wie denn, Mutter Lü?

Alle Reisbauern:

Ja wie, Mutter Lü?

Mutter Lü:

Zuerst müssen wir den Beobachter Gefangen nehmen und eine Nachricht An den Präfekten schicken, in dem wir Ihn auffordern, unserer Forderung Nach Abgabenkürzung Folge zu leisten. Kaum wird er die Nachricht erhalten haben, Wird er mit einer Wachmannschaft kommen, Um Angst und Schrecken zu verbreiten.

Erster Reisbauer verwundert:

Er soll zu uns kommen? In unser Dorf? Zu unsren Frauen und Kindern?

Andere Reisbauern:

Mutter Lü:

Der Vorteil wird sein, dass wir ihn erwarten. Die Frauen und Kinder bringen wir vorher An einen sicheren Ort und empfangen Dem Präfekten auf dem engen Dorfplatz Mit nur wenigen Männern. Der Präfekt Wird denken, dass dieser Aufstand allein Durch seine Ankunft im Keim erstickt ist Und wird die wen'gen Standhaften von uns Verurteilen und danach foltern wollen. Doch in dem Moment, wo er den Befehl Zum Ergreifen der Männer gibt, stürmen Die anderen bewaffnet aus den Häusern Und Gassen und versuchen, den Präfekten Im Sturmanlauf gefangen zu nehmen. Danach können wir die Bedingungen Bis zum Eintreffen der bald folgenden Kaiserlichen Entscheidung diktieren!

Ein Großteil laut:

Mutter Lü hat gesprochen! Mutter Lü! Vierter Reisbauer mit beginnender Verzweiflung: Nein, so wir werden allesamt sterben! Ihr dürft dieser Frau nicht weiter zuhören!

Sie ist das Gift für unsere Herzen! Wenn wir ihr folgen, sterben wir alle!

Mutter Lü:

Sterben werden wir bald so oder so,

Niemals!

Ob nun im Kampf oder durch Verhungern.

Doch im Kampf haben wir die Möglichkeit,

Unsren Gegner mit dem Auge zu sehen

Und diesen Stirn an Stirn zu besiegen.

Den Hungertod kann man hingegen nicht

Mit gutem Willen und Mut besiegen!

Er wird immer der Stärkere bleiben!

Erster Reisbauer:

Mutter Lü hat recht! Sie hat recht! Wir sollten

Uns alle gegen den Kaiser verschwören!

Zweiter Reisbauer:

Mutter Lü hat gesprochen! Mutter Lü!

Alle Reisbauern mit Ausnahme des vierten Reisbauers, der sich aus der Menge drängt:

Mutter Lü hat gesprochen! Mutter Lü!

Mutter Lü hat gesprochen!

Vierter Reisbauer gegen das Geschrei ankämpfend:

Ruhe! Ruhe!

Die Reisbauer beruhigen sich ein wenig, nun gegen das Geschrei ankommend:

Wir sollten uns jedoch nicht zu früh freuen!

Der Beobachter wird bald auftauchen

Und wenn wir durch zu lautem Jubel ihm

Bereits bei seinem Eintreffen verraten,

Dass wir uns alle verschworen haben,

Endet diese Idee der Lü schneller,

Als sie geboren wurde.

Mutter Lü nachdem die Ruhe zurückgekehrt ist:

Er sagt Wahres!

Wir müssen große Vorsicht walten lassen,

Wenn der Beobachter des Kaisers kommt.

Alle müssen wie immer arbeiten,

Aber heute werden die vier Mutigsten

Dicht beieinander arbeiten, sodass

Sie den Beobachter einkreisen können.

Einer von den Vieren muss ein Gespräch

Mit diesem Beobachter beginnen,

Damit er nicht merkt, wie die anderen

Drei ihm näher rücken. Wenn sich jeder

Von den Vieren an die Anweisung hält,

Sollte uns dieser erste Schritt gelingen.

Reisbauern mit gedämpfter Stimme:

Mutter Lü hat gesprochen! Mutter Lü!

Mutter Lü:

Welche vier von euch melden sich freiwillig?

Vier Reisbauern treten entschlossen vor.

Mutter Lü:

Gut, das wäre geklärt! Hoffen wir darauf,

Dass unsere gerechte Verschwörung Unter einem guten Gestirn beginnt Und mit dem Leben in Freiheit endet! *Alle ab.*

Später, auf dem Reisfeld. Die Reisbauern ernten Reis.

Erster Reisbauer:

Nun befinden wir uns alle zusammen In einer Verschwörung gegen den Kaiser!

Zweiter Reisbauer:

Ob es gut oder schlecht für uns endet, Habe ich mich jedoch selten derart Befreit und wohl in meiner Haut gefühlt. Es ist wie ein graues Leichentuch, welches Von meiner Seele genommen wurde.

Vierter Reisbauer:

Habt ihr das mit angesehen, wie schnell Sie den Beobachter aufm Boden hatten? Mutter Lü war nur wen'ge Augenblicke Später an Ort und Stell', doch der Beamte War da bereits aus dem Leben geschieden.

Zweiter Reisbauer:

Mit solchen tapferen Männern sind wir Für den Aufstand gerüstet!

Erster Reisbauer:

Glaube nicht,

Dass es so leicht bleibt! Es wird für uns erst Zur Qual, wenn die Kaisertruppen eintreffen. Ein Junge kommt aus dem Dorf gelaufen.

Junge:

Mutter Lü! Mutter Lü!

Mutter Lü:

Was gibt's, mein Sohn?

Warum diese hektische Aufregung?

Junge:

Im Dorf ist ein Trupp Männer aufgetaucht! Alle mit Waffen und Panzerhemden!

Mutter Lü:

Ein Trupp des Kaisers? Hier?

Die Reisbauern versammeln sich um den Jungen und Mutter Lü.

Junge:

Ja, Mutter Lü,

Und sie rufen nach den Dorfvorstehern!

Mutter Lü:

Sie suchen bereits nach uns? Wie können Sie so schnell von der Tat erfahren haben? Erzähl' mir mehr! Haben die Dorfbewohner

Den Soldaten gesagt, wo wir stecken?

Junge:

Einige der Dorffrauen, welche von

Den schrecklichen Soldaten gefragt wurden,

Wollten zuerst nicht antworten, aber

Als sie immer näherkamen, da ist –

Ein Reisbauer erregt:

Was ist? Nun sprich schon!

Anderer Reisbauer ebenfalls stark erregt:

Was ist geschehen?

Junge:

Als die Soldaten näher herantraten,

Nahmen sie jene Frauen gefangen,

Welche ihnen keine Antwort gaben!

Reisbauern durcheinander:

Nein! Meine? Wie geht es meiner Frau? Hilfe!

Verschiedene:

Mutter Lü? Wie kann der Kaiser bereits

Von unserem Aufstand wissen? Wie nur?

Ein hektisches, wehleidiges Gemurmel entsteht unter den Reisbauern, doch keiner wagt es, Richtung Dorf zu laufen.

Mutter Lü:

Ruhe! Seid still! Sie können eigentlich

Nicht von unserer Verschwörung wissen.

Vielmehr scheint es mir ein trauriger Zufall,

Dass dieser Trupp heute in unser Dorf

Auf seinem Durchmarsche gekommen ist.

Aber ihr seht, wie lang' die Soldaten zögern,

Unsre Lieben grundlos einzufangen!

Sollten wir zögern, wenn wir zuschlagen?

Die Reisbauern:

Nein, wir sollten keinen Moment zögern!

Mutter Lü:

Lasst uns unsre Gefangenen rächen!

Die Reisbauern:

Mutter Lü hat gesprochen! Mutter Lü!

Mutter Lü zum Jungen:

Erzähl' weiter!

Junge:

Endlich erbarmten sich

Einige Stimmen und schwor'n hochheilig,

Den Aufenthalt der Männer zu verraten,

Wenn das fürchterliche Schlagen aufhöre.

Mutter Lü fassungslos:

Sie schlugen wahllos auf die Frauen ein?

Ohne Vorwarnung und abzuwarten?

Junge:

Ja, als ich loslief, um euch zu suchen, Lagen bereits vier Frauen auf dem Boden Und eh' ich die Häuser hinter mir ließ, Hörte ich weitre drei qualvoll rufen.

Mutter Lü:

Hast du sehen können, ob alle Frauen Noch lebten?

Junge:

Nein, es ging alles zu schnell!

Auch ist eure Nachbarin, Mutter Lü,

Unter den niedergeschlagenen Weibern!

Mutter Lü, aber auch einige Männer zucken merklich zusammen.

Mutter Lü um Fassung ringend:

Sie wissen demnach, wo wir uns verstecken.

Sag Junge, wie viele Soldaten sind's?

Junge:

Ich habe fünf geseh'n. Ja, es sind fünf!

Mutter Lü:

Schnell, lasst uns den ansteigenden Weg nehmen!

Ihr Männer, versteckt euch hinter der Kuppe

Und legt euch die schützende Kleidung an.

Drei von euch werde ich bei mir brauchen,

Wenn die Soldaten hier bald erscheinen!

Schnell, denn die Zeit wird gegen uns arbeiten!

Alle verteilen sich, während Mutter Lü mit drei Männern im Vordergrund bleibt. Die anderen Reisbauern warten in ihrem Versteck, als aus der Ferne ein kleiner Trupp Soldaten, bestehend aus fünf Soldaten, auftaucht. Kurz vor Mutter Lü und den drei Reisbauern halten sie an und stelle sich wie eine undurchdringbare Wand auf.

Kommandant:

Wir sind auf der Suche nach den Oberen Dieser Dorfschaft. Man sagte uns im Dorf, Dass sie auf den Feldern zu suchen seien.

Mutter Lü:

Dann ist hier eure Suche beendet, Denn ihr steht davor! Ich bin Mutter Lü Und wir vier stehen gemeinsam fürs Dorf.

Kommandant argwöhnisch umblickend:

Nur derer vier? Wo ist der Rest des Dorfes?

Mutter Lü:

Auf einem anderen Reisfeld ernten!

Kommandant:

Nun gut! Es reicht vollkommen aus, wenn ihr Es den andren Dorfbewohnern mitteilt. Unser hochwohlgeborener Kaiser, Dessen Namen keiner aussprechen darf, Hat erfahr'n, dass sich in diesen Landstrichen Die Bauern mit ihren Händen wehren, Die fälligen Abgaben ihrer Ernte In ausreichender Höhe zu entrichten. Einige Dörfer treten weiterhin Nur drei von fünf Teilen der Ernte ab, Das ist gegen die neue Verordnung, Die der Kaiser kürzlich erlassen hat. Scharf. Ist diese eine dieser Dorfschaften?

Mutter Lü:

Wir haben stets unsere Abgaben Mit Demut geleistet! In voller Höhe.

Kommandant:

Wo ist der kaiserliche Beobachter Des Dorfes? Ich würde mich gern mit ihm Über diese Aussage unterhalten Und wehe, ihr habt mich angelogen. Also, wo finde ich ihn?

Mutter Lü:

Ich befürchte,

Der Beobachter ist heute Morgen Unerwartet aus dem Leben getreten.

Kommandant verwundert:

Er ist wirklich heut' Morgen verstorben?

Mutter Lü energisch:

Er hatte den Tod verdient, denn er stand Auf der Seite des ehrlosen Unrechts Und wollte es auch gegen die Menschen In diesem Dorf ohne Rücksicht durchsetzen!

Kommandant mit seinen Männern in Abwehrhaltung gehend:

Über Recht und Unrecht habt sowohl ihr Als auch ich Soldat nicht zu entscheiden. Der Kaiser wird sicherlich verlangen, Einen Verantwortlichen für den Tod

Des Beobachters genannt zu bekommen!

Sprecht! Wer von euch trägt die Verantwortung

Für das schändliche Töten des Beamten?

Mutter Lü entschlossen:

Ich allein trage die Verantwortung Und will sie auch erst gar nicht abstreiten.

Kommandant:

Ihr steht zu eurem grausamen Verbrechen? Das wird es meinen Männern leichter machen, Den Befehl des Kaisers aufzuführen!

Mutter Lü:

Gewiss fordert der Kaiser meinen Tod! Wollt ihr Soldaten denn gar nicht wissen, Welchen guten Grund ich vielleicht hatte, Uns den Beobachter vom Hals zu schaffen?

Kommandant:

Wir sind nicht hier, um Fragen zu stellen, Sondern um Befehle zu befolgen!

Mutter Lü abschätzig:

Wie konnte ich auch ernsthaft erwarten,

Dass offen zu Tage tretendes Unrecht

Jene Menschen berührt, die nicht davon

Betroffen sind? Befolgt eure Befehle

Wie willenlose, gierige Tiere

Und fragt besser nicht nach den Hintergründen,

Sie könnten dem Gewissen schädlich sein.

Eine peinliche Sprechpause entsteht, keiner rührt sich.

Kommandant das Schweigen brechend:

Soldaten! Tötet die Widersacherin

Im Namen des gerechten Kaisers! Los!

Mutter Lü standhaft:

Tötet diese Männer, die glauben müssen,

Sie wären im recht, nur weil sie von einer

Scheinbar höheren Macht befugt wurden!

Aus dem Hintergrund erscheinen die Reisbauern als ausreichend bewaffnete Abtrünnige und umstellen den Trupp.

Kommandant:

Das ist der Beginn einer Rebellion!

Mutter Lü:

Es ist gut, dass ihr das so seht, Kommandant,

Denn in einer Rebellion sind die Opfer

Auf beiden Seiten gerechtfertigte,

Harte Opfer eines sinnlosen Kampfes!

Bauern! Schlagt die Soldaten zusammen!

Nehmt ihr Leben! Doch lasst einen leben!

Die Angreifer besiegeln das Ende des sich tapfer wehrenden Trupps. Während am Ende des Kampfes vier Soldaten und drei Reisbauern regungslos auf dem Boden liegen, kniet der Jüngste der Soldaten auf dem Boden und hält sich den aus einer kleinen Wunde blutenden Kopf.

Mutter Lü indem die Kämpfer von dem einen Soldaten zurücktreten:

Reite nach Hause und sag dem Kaiser,

Dass dies eine offne Rebellion ist,

Und von einer Mutter angeführt wird,

Deren vier Kinder im Dienst der Armee,

In Kriegen des Kaisers, getötet wurden.

So wie er mir meinen gesamten Schatz,

Meine gesamte Familie fort nahm,

So nehm' ich jetzt seinen Schatz in Beschlag:

Sein Himmelreich.

Die Reisbauern im Chor:

Lü hat gesprochen! Lü!

Mutter Lü:

Sollte sich jedoch der Kaiser getrauen,

Mit der Armee in dieses Land zu ziehen,

So sollte er wissen, dass dieses Volk

Ebenso wenig zu verlieren hat.

In den letzten Jahren nahm der Kaiser

Den Menschen die Freiheit, den kleinen Wohlstand

Und jetzt verlangt er zudem das Leben

Eines jeden Einzelnen. Doch das muss

Er sich schon selbst vor Ort holen kommen!

Die Reisbauern im Chor:

Mutter Lü hat gesprochen! Mutter Lü!

Mutter Lü:

Sag deinem Kaiser, dass wir trotz allem

Keine Unmenschen wie er sein wollen

Und im Gegentausch mit neuen Gesetzen

Und Besitztümern zurück nach Hause

Und auf die Felder rausgehen werden.

Bei ihm liegt die Wahl! Will er einen Krieg

Gegen sein Volk oder mit ihm gemeinsam

In eine strahlende Zukunft blicken?

Kein Volk hat es verdient, von wenigen

Ihres Blutes so unterdrückt zu werden!

Die Reisbauern im Chor:

Lü hat gesprochen! Sie ist die wahre

Anführerin unseres Aufstandes!

Mutter Lü hat gesprochen! Mutter Lü!

Mutter Lü zu dem jungen Soldaten:

Kehre nun zu deinem Kaiser zurück!

Der junge Soldat, einen letzten, verwirrten Blick auf seine gefallenen Kameraden werfend, langsam und unsicher ab.

Armer Junge! Wir haben im Kampfe

Sein junges Leben verschont, doch der Kaiser

Wird seines fordern, denn wie diese Vier

Hat er als kaiserlicher Soldat versagt.

Auch er wird eine Mutter und vielleicht

Einen Vater haben, die um ihn trauern!

Sie schaut dem jungen Soldaten wehmütig nach, dann durchfährt sie ein Ruck.

Kommt, wir müssen noch vieles vorbereiten.

Wir müssen schnellstens in Erfahrung bringen,

Inwieweit die Dörfer in der Umgebung

Bereit sind, sich mit uns gegen den Kaiser

Zu verschwören und wir müssen dringend

Eine gute Gelegenheit finden,

Den Präfekten gefangen zu nehmen.

Dieses muss in Windeseile geschehen,

Denn ich fürchte, jener Sturm, welcher sich

Am Himmelsrand über uns zusammenbraut,

Wird schon bald unsre Gefilde verwüsten!

Die weniger verletzten Reisbauern verstecken die toten Soldaten hinter einigen großen Felsen und tragen die drei Leichname ins Dorf; alle schweigend ab.

Reisbauern auf dem Feld. Stakkatoartig.

Reisbauern:

Entspannt ist unser Arbeiten für die eigne Familie.

Angespannt ist das Warten auf die nahen Ereignisse.

Woll'n nur ein wenig Freiheit und Frieden für unser Leben.

Krieg und Tod zieh'n drohend auf,

Doch auch die Hoffnung auf Erfolg.

Leben heißt den Kampf um das

Eigene Selbst anzunehmen.

Wer weiß, was die Zukunft bringt,

Selbstbestimmung ist die Losung.

Wer's wagt, sich selbst zu suchen,

Wird sich mitunter auch finden.

Den Damm, der zu brechen droht,

Füllt man nicht weiter mit Wasser.

Die Zukunft in schwarzer Farb'?

Lieber den Tod in prächtigen!

Alle ab.

Ein später Morgen mit wolkenverhangenem Himmel. Die Reisbauern sind nach der morgendlichen Ernte in das Dorf zurückgekehrt, um sich für den Nachmittag zu stärken und treffen sich am Brunnen auf dem Dorfplatz für den Abmarsch zurück auf die Felder. Mutter Lü lässt auf sich warten.

Erster Reisbauer:

Gestern mussten wir auch schon auf sie warten!

Seit ihre Nachbarin gestorben ist

Bei der Totgeburt ihres achten Kindes

Und Lü die Aufzucht der Nachbarskinder

Als Ersatzmutter unterstützt, ist sie

Zu sehr eingespannt.

Zweiter Reisbauer:

Hoffentlich hat sie

Im neu erweckten mütterlichen Stress

Unsere Verschwörung nicht vergessen.

Vierter Reisbauer:

Mutter Lü soll etwas vergessen haben?

Niemals im Leben!

Ein weiterer Reisbauer kommt hinzu.

Erster Reisbauer:

Am liebsten würde

Ich mich einfach hinlegen und schlafen.

Seit wir den Reis zur Gänze selbst verwerten,

Sind die Mägen übervoll und wir können Immer noch ein gutes Drittel einlagern.

Vierter Reisbauer:

Mir geht es genauso! Es ist herrlich!

Zweiter Reisbauer:

Selbst wenn alle am Ende sterben sollten, So haben wir wenigstens für uns selbst Diese wenigen Glückstage gelebt!

Erster Reisbauer:

Sprich nicht vom Tod, es ist kein gutes Zeichen, Wenn man nicht an seine Möglichkeit glaubt!

Vierter Reisbauer:

Ich glaub' an die Hoffnung der Mutter Lü, Aber ich weiß auch um die Gefahren, Die hinter unsrem Verhalten stehen. Ich mag ein Realist sein, kein Träumer.

Zweiter Reisbauer:

Wir brauchen aber keine Realisten, Vielmehr Menschen mit einem Ideal!

Vierter Reisbauer:

Radikale wären auch nicht so schlecht!

Zweiter Reisbauer:

Hauptsache von der Sache überzeugt, Alles andere zählt nicht!

Erster Reisbauer:

Niemals die Zeit nach einem großen Erfolg. Was wird, wenn wir uns gegen den Kaiser Und seine Armee durchsetzen können Und dann für uns selbst verantwortlich sind? Wer wünscht sich, von einem Radikalen Oder Gewaltherrscher geführt zu werden?

Zweiter Reisbauer:

Er hat recht! Ich will mir kaum ausmalen, Was geschieht, wenn wir den Mantel des Kaisers Von unsren Schultern abstreifen können, Um dann unter einem anderen Herrscher Ein vergleichbar schlechtes Leben zu führen.

Vierter Reisbauer:

Unser Kampf wird zu Besserungen führen, Gleich, was danach auf uns zukommen mag.

Erster Reisbauer:

Ich hoffe, du behältst recht, denn ansonsten –

Zweiter Reisbauer:

Ansonsten?

Vierter Reisbauer:

Denn ansonsten tauschen wir

Unterschätzt

Unsere jetzige Situation

Mit einer gleich schlechten, aber zudem

Verlieren viele ihr Leben im Kampf!

Erster Reisbauer:

Ruhe! Wir haben uns für den Aufstand

Mit all unseren Stimmen entschieden

Und werden für unsre Freiheit kämpfen,

Gleich was auch nach dem Kampf geschehen mag.

Wir sind seit Tagen erstmals freie Menschen

Und befassen uns mit den Möglichkeiten,

Wenn wir dann gesiegt haben, vorher nicht.

Vierter Reisbauer:

Das halt' ich für ein unnöt'ges Wagnis,

Für eine nicht zu ermessende Gefahr!

Erster Reisbauer:

Mir ist gleich, was du für gefährlich hältst!

Ich bezweifle, dass wir uns überhaupt

Darüber Gedanken machen müssen,

Wenn wir uns alle im Vorhinein bereits

Um den späteren Einfluss zerfleischen!

Zweiter Reisbauer:

Ich seh' das ähnlich -

Mutter Lü die im Rücken der Gruppe dazu gestoßen ist:

Was siehst du ähnlich?

Zweiter Reisbauer überrascht:

Das wir uns über das Nach-dem-Aufstand

Erst sorgen müssen, wenn es soweit ist.

Mutter Lü warnend:

Ich glaube, ihr seht das ein wenig falsch!

Dieser Aufstand dient keineswegs dazu,

Euch ein bessres Leben zu ermöglichen

Oder gar zum neuen Herrscher zu werden.

Erster Reisbauer:

Was? Aus welchen Gründen sollten wir sonst

Uns gegen unsren Kaiser auflehnen?

Mutter Lü:

Glaubt ihr denn allen Ernstes, dass, wenn wir

Eine Schlacht gegen die Kaisersoldaten

Durch großes Glück und Mut gewinnen sollten,

Der Kaiser unsere Provinz aufgibt

Und uns in der Zukunft in Frieden lässt?

Nein!

Zweiter Reisbauer:

Wofür kämpfen wir dann, Mutter Lü?

Mutter Lü:

Wir kämpfen zwar für unsere Freiheit,

Doch vor allem für die ferne Zukunft Unserer Kinder und deren Kinder, Unseren Enkeln. Die Generation, Welche wie wir heute den Aufstand gegen Ihren mächtigen Unterdrücker probt, Wird nur selten Erbe ihres Erfolges. Dieser Kampf, den wir vor Tagen aufnahmen, Dauert vielleicht nur wenige Wochen, Und wir leben nach einer Niederlage In erbärmlicheren Verhältnissen Als zuvor - oder leben gar nicht mehr. Vielleicht überwintern wir aber auch Als starke Rebellen und können uns Im darauffolgenden Jahr formieren, Eine schlagkräftige Armee aufbauen, Aber ich warne euch, diese Rebellion Kann Jahre, wenn nicht Dekaden dauern, Bis wir unser Recht auf Freiheit erhalten! Viele werden diesen Tag nicht mehr sehen, Doch darum geht's letzten Endes auch nicht!

Vierter Reisbauer:

Aber worum geht es dann, Mutter Lü?

Anderen Reisbauer:

Ja, Mutter Lü, worum geht es uns dann?

Mutter Lü:

Das könnt ihr euch nicht denken? Wir kämpfen Um das teuerste Gut, dass die Menschen Ihr Eigen nennen können: Die Freiheit, Sein Leben selbst bestimmen zu können! Auch wenn wir sie nicht in unsrem Leben Für uns selbst erlangen sollten, sind wir Jedoch diejenigen, welche als Erste Das Joch ablegen und aufstehen konnten. Unsere Kinder und Enkel und alle Nachkommen werden uns einst dankbar sein. Meine Kinder mögen in den Kriegen Des grausamen Kaisers gestorben sein, Aber es gibt bei weitem noch mehr Menschen, Die unter diesen Gesetzen leiden!

Die Reisbauern:

Mutter Lü hat gesprochen! Mutter Lü!

Mutter Lü:

Verzagt nicht, meine Mitstreiter! Uns alle Erwartet dereinst der Tod und der Kaiser Macht uns einer der wichtigsten Eckpunkte Unseres Lebens streitig –

Erster Reisbauer:

Das wäre?

Mutter Lü:

Unser eigenes Recht, selbst zu bestimmen,

Was wir vor dem unvermeidbaren Tod

Mit unsrer Lebenszeit anfangen wollen!

Wir sind in einer üblen Zeit als Teil

Einer üblen Gemeinschaft, aber einer

Muss aufstehen und den Anfang machen.

Heute sind wir es nun, die aufstehen

Und ich bin bereit, mit euch den Anfang

Zu machen, wenn ihr's auch seid!

Klangvoll.

Seid ihr bereit?

Alle Reisbauern verhalten:

Wir sind bereit! Ja, Mutter Lü!

Mutter Lü: Hier geht's

Nicht um irgendeine Angelegenheit!

Hier und heute geht es um unsre Zukunft!

Mit voller Wirkung.

Seid ihr wirklich bereit, im Notfalle

Sogar für unsere Zukunft zu sterben?

Alle Reisbauern schwungvoller:

Wir sind bereit!

Mutter Lü: Seid ihr bereit, alles

Auch nur Erdenkliche für eure Freiheit

Und für ein besseres Leben zu leisten?

Alle Reisbauern begeistert:

Wir sind es! Mutter Lü hat gesprochen!

Mutter Lü! Mutter Lü hat gesprochen!

Ein Junge kommt aus einer der Gassen gelaufen und drängt sich durch die Menge.

Junge an Mutter Lüs Rock nestelnd:

Mutter Lü! Sie kommen!

Mit dem Finger Richtung Dorfausgang zeigend:

Dort! Mutter Lü!

Mutter Lü gegen den Lärm:

Wer kommt? Seid mal alle ruhig!

Der Lärm legt sich ein wenig.

Wer kommt?

Junge:

Der Präfekt kommt mit seinen Wachsoldaten.

Ich habe ihn vom Hügelgipfel aus

Ziemlich genau beobachten können.

Mutter Lü:

Wie lange wird er noch bis hierher brauchen?

Junge:

Er ist bereits am Nachbardorf vorbei.

Mutter Lü:

Dann wird der Präfekt mit seinen Soldaten Schon bald eintreffen. Beeilt euch, Männer. Bewaffnet und versteckt euch, zuvor jedoch Sammelt jeden waffenfähigen Mann Im Dorfe ein. *Zum Jungen*.

Hast du sehen können,

Wie viele Soldaten er dabei hat?

Junge:

Ein gutes Dutzend. In voller Rüstung.

Mutter Lü:

Weniger als ich vermutet hatte,
Aber wir müssen dennoch große Vorsicht
Walten lassen. Ein guter Soldat kann
Allein gegen fünf Bauern den Stand halten.
Zur Menge. Beeilung, verhaltet euch wie besprochen
Und wir erhalten vielleicht die Möglichkeit,
Mit dem Präfekten verhandeln zu können,
Zu unseren Bedingungen. Nun los!
Die Reisbauern verteilen sich, auch der Junge stiebt davon.

Mutter Lü:

Ein neuer Moment der Entscheidung naht.
Wenn wir den Präfekten gefangen nehmen,
Werden sich vielleicht andere Dorfschaften
An unsere Rebellion anschließen.
Wollen wir also hoffen, dass alles
Wie in den Vorbesprechungen abläuft
Und sich jeder an die Absprachen hält.
Ein kleiner, argloser Wink mit dem Arm
Kann die überaus wachsamen Soldaten
Eine Falle wittern lassen. Zu sich selbst. Schnell, schnell,
Ich muss vor dem Kampf noch ein letztes Mal
Nach meinen neuen Zöglingen schauen,
Ob sie im Moment in Sicherheit sind!
Mutter Lü ab.

Die Dorfmitte liegt einige Augenblicke menschenverwaist dar. Nacheinander finden sich fünf Reisbauern zusammen, alle schweigen vor Anspannung. Sie wissen, dass der Ausgang der folgenden Ereignisse den Ausschlag geben kann, ob die Rebellion zum Lauffeuer oder im Keim erstickt wird. Von der Seite Mutter Lü hinzu.

Mutter Lü sichtlich angespannt:

Gut, Männer! Ihr seid da! Es kann sich nur Noch um wenige Momente handeln. Sind die andren Männer auf ihren Posten Und bereit, aufs verabredete Zeichen Hin anzugreifen?

Erster Reisbauer:

Sie sind's, Mutter Lü.

Wir alle sind bereit zu dieser Schlacht!

Mutter Lü:

Das ist wahrlich beruhigend zu hören!

Sie warten schweigend auf die Ankunft des Präfekten. Wenige Augenblicke später kommen die Soldaten, mit dem Präfekten in der Mitte, auf den Dorfplatz. Langsam marschieren sie, sich einer möglichen Falle bewusst, vorsichtig weiter und überwachen jede Regung, bis sie, einem Halbkreis ähnlich, vor Mutter Lü und den drei Reisbauern zum Stillstand kommen.

Präfekt in der sicheren Mitte seiner Männer bleibend:

Der Grund, gegen die Anordnung des Kaisers

Zu verstoßen, interessiert mich nicht.

Die einzige Frage, welche ich heut'

Zu klären beabsichtige, ist jene,

Ob dieses Dorf nach meiner Vergeltung,

Die es nun durch diese Nichtbefolgung

Heraufbeschworen hat, mir, dem Präfekten

Des Landstriches, auf das wertlose Leben

Eines jeden einzelnen Dorfbewohners

Schwört, nie mehr auf solche Weise zu handeln.

Mutter Lü gelassen:

Was meint ihr mit der Vergeltung, Präfekt,

Von der ihr soeben gesprochen habt?

Präfekt: Ich denke, es wird den Dorfbewohnern

Eine endgült'ge Niederlage sein,

Wenn ich die jeweils ältesten Kinder

Aus jeder Familie mit fortnehme

Und sie als minderwertige Sklaven

Zu einem provinziellen Hof schicke!

Dort werden sie dann erkennen, dass das,

Was ihre Eltern taten, ein Verstoß

Gegen ein unumstößliches Recht war.

Mutter Lü mit gespielter Unsicherheit:

Das könnt ihr nicht machen!

Ein Dorfbewohner hingegen die Unsicherheit nicht spielend:

Bestraft doch uns!

Präfekt den Dorfbewohner überhörend:

Ich denke, es wird das Einfachste sein,

Wenn alle freiwillig ihr ältestes Kind

Zu uns bringen und sie auch gleich binden.

Da mir diese Form der gerechten Strafe

Erst auf dem Hinweg einfiel, haben wir

Das nötige Rüstzeug nicht mit dabei.

Energisch.

Worauf wartet ihr?

Einer der drei Reisbauern zuckt zusammen und will abgehen.

Mutter Lü:

Bleib! Wir werden uns

Nicht dieser fremden Macht beugen, welche

Keinen Zugriff auf unsre Rechte hat.

Präfekt wahrlich verwundert:

Was höre ich von euch da, Mütterchen?

Mutter Lü:

Ihr werdet kein Kind aus diesem Dorfe

Entführ'n, weder heute noch irgendwann,

Denn eure Macht mag vielleicht bis in eins

Der nächstgelegenen Dörfer reichen,

Doch an der Grenz' zu diesem endet sie!

Präfekt einen Schritt aus dem Halbkreis der Soldaten machend:

Verstehe ich euch richtig, dass ihr mir

Eine dümmliche Vorschrift machen wollt,

Wie ich meine Macht zu gebrauchen habe?

Mutter Lü:

Das brauche ich nicht, denn ohne Macht braucht

Ihr keine Handhabe, auch nicht als Präfekt!

Präfekt noch einen Schritt auf sie zu machend:

Kleine, dumme, nichtswürdige Reisbauern!

Ihr wollt es scheinbar nicht ganz verstehen!

Gut, ich ziehe mein Angebot zurück

Und verlang' nicht nur das älteste Kind,

Auch von jedem Mann, sich mir zu ergeben!

Ich zähle bis zehn, danach sollte hier

Jeder der männlichen Dorfbewohner

Bar jeglicher Kleidung vor mir stehen,

Ansonsten werde ich euch demonstrieren,

Welche Macht ich in diesem Dorf besitze!

Zu den Soldaten.

Los! Zieht eure Schwerter! Kampfstellung!

Zehn, Neun, Acht, Sieben -

Mutter Lü zur Seite ausrufend:

Jetzt! Schnell!

Mutter Lü wirhelt bei dem Ausruf herum und die drei Reisbauern machen es ihr nach, gemeinsam laufen sie in eine nahe Gasse und verschwinden aus den Augen der sichtlich irritierten Soldaten.

Präfekt die Fassung verlierend:

Ihnen nach!

Keiner von den unfügsamen Bewohnern

Soll an diesem Tag den Abend sehen!

Die Soldaten folgen den Flüchtenden und verschwinden ebenfalls im Dunkel der Gasse, während die Dorfmitte menschenverwaist daliegt. Eine kurze Zeit ist Stille, dann –

Präfekt aus der Ferne:

Achtung! Eine Falle! Verteidigt euch!

Mutter Lü ebenfalls aus der Ferne:

Männer des Dorfs! Rächt euch für die Qualen,

Die ihr seit langem erleiden musstest!

Im Hintergrund entsteht ein Getümmel, nur dessen Klänge dringen auf den Dorfplatz. Der Kampf scheint hin und her zu toben, abzuflauen und neu zu entflammen. Mit einem Mal jedoch kehrt eine gespenstische Stille ein, bis Mutter Lü mit einigen verdreckten und verletzten Reisbauern in der Dorfmitte erscheint.

Die Reisbauern:

Es lebe Mutter Lü! Sie lebe hoch!

Mutter Lü:

Es lebe der Aufstand! Unser Aufstand!

Mit dem heutigen Tag sind wir alle

Gemeinsam Rebellen wider den Kaiser!

Der erste Schritt in die Freiheit ist getan,

Doch es werden noch viele folgen müssen,

Bis sie unser eigen ist! Es lebe

Unser Aufstand!

Die Reisbauern:

Es lebe Mutter Lü!

Sie lebe hoch! Es lebe Mutter Lü!

Im Abgehen wiederholt sich der Sprechchor, bis er in der Ferne verstummt; auf den leeren Platz kommt der Mann der Nachbarin.

Nachbarsmann schaut auf seine in Blut getränkten Hände:

Für manche kommt dieser Schlachtruf zu spät.

Selbst meine Nachbarin, die Mutter Lü,

Die große Lü, konnte nicht verhindern,

Dass meine Frau mit meinem Sohne starb,

Weil sie verbittert und abgezehrt war.

Auch wenn ich nun Rache an den Männern

Des Kaisers genommen habe, so fühle

Ich eine große Leere in meinem Herzen.

Überall hört man es, dass man sich nach

Einer Rache besser fühlen würde,

Aber kann sie den Verlust ersetzen?

Nein! Sie macht mich nur noch unglücklicher,

Da ich andre Menschen ermordet habe,

Was mich auf die gleiche Art und Weise

Vor dem ewigen Gericht schuldig macht!

Mit niedergeschlagenem Kopf ab.

Auf dem sichtlich veränderten Dorfplatz. Überall liegen Schlafmatten und Kleidungsstücke herum, nur wenige schmale Gassen bieten die Möglichkeit, den Platz zu durchqueren. Im Hintergrund befinden sich vereinzelt junge Bauern, scheinbar schlafen sie. Im Vordergrund drei Reisbauern aus dem Dorf.

Erster Reisbauer:

Der Aufstand gewinnt viel schneller an Größe,

Als wir das alle erwartet hätten.

Zweiter Reisbauer:

Jeden Tag kommen hoffnungsvolle Menschen

Aus allen Himmelsrichtungen, weil sie Von den Taten der Lü gehört haben.

Vierter Reisbauer:

Man kann's Dorf in keine Richtung verlassen, Ohne ein Meer an Menschen anzusehen. Wir sind kein kleines Dorf mehr, dies ist bald Eine große, ausufernde Siedlung!

Zweiter Reisbauer:

Wo die Versorgung zunehmend schlechter Und schwerer zu bewerkstelligen wird.

Vierter Reisbauer:

Mutter Lü hat bereits angeordnet,
Dass wir unsere Reisfelder aufgeben
Und die nötige Nahrung für uns alle
Aus den umliegenden Gebieten holen.
Immer mehr erwächst in mir das Gefühl,
Dass wir mit der gegenwärtigen Lage
Nicht ohne Hilfe fertig werden können.

Erster Reisbauer:

Ich stimme dir zu. Wie sollen wir allein So viele Menschen ernähr'n und auch noch Zum Kampf gegen Soldaten ausbilden?

Zweiter Reisbauer:

Kaum einer versteht etwas von der Kriegskunst, Wenn auch viele der Neuen vor Tatendurst Kaum zu bremsen sind. Besonders die Jungen!

Vierter Reisbauer:

Dazu kommt, dass die verstreuten Gruppen In den äußeren Bezirken beginnen, Ein kühnes Eigenleben zu führen. Erst gestern sind ungefähr hundert Mann Zur Burg des Präfekten losgezogen Und wollten sie im Sturmlauf einnehmen.

Zweiter Reisbauer verwundert:

Sie wollten was? Mit nur einhundert Mann?

Vierter Reisbauer ebenfalls verwundert:

Sag wohl, du hast noch nichts davon gehört? Keinen einz'gen Feind konnten sie verletzen, Aber jeder von uns starb im Pfeilhagel.

Erster Reisbauer:

Daran sieht man, dass wir mit diesen Massen Gegen eine gut stehende Armee Dennoch keine Aussicht auf Erfolg haben.

Vierter Reisbauer:

Ich stimme dir zu, auch ich befürchte Ein schlechtes Ende. Es fehlt an fast allem, Disziplin, Ordnung, Rüstungen, Schwerter

Und Erfahrung. Das einzige Gute

An den Kämpfern ist ihr Mut und der Eifer,

Welchen sie offen an den Tag legen.

Aber tatkräftig voranzustürmen

Und in ein offenes Messer zu laufen

Macht noch lang' keinen guten Kämpfer aus!

Mutter Lü kommt aus einer der Gassen, erblickt die Gruppe der Reisbauern und bahnt sich den Weg durch die auf dem Boden verteilten Massen.

Erster Reisbauer:

Die meisten erkennen Lü nicht einmal,

Wenn sie direkt an ihnen vorbeigeht.

Mutter Lü herankommend:

Gute Menschen, ich brauch' eure Hilfe.

Zweiter Reisbauer:

Gern', Lü. Wenn wir können, helfen wir dir.

Mutter Lü:

Ich weiß eure Anteilnahme zu schätzen.

Seit Tagen hab' ich kaum mehr als zwei Striche

Auf der Sonnenuhr geschlafen, ständig

Möchte einer etwas von mir wissen

Oder verlangt, dass ich eine Entscheidung

Über einen Sachverhalt treffe, über

Den ich selten genügend Wissen habe.

Zweiter Reisbauer:

Was wünschst du von uns, gute Mutter Lü?

Ruhe und Schlaf?

Mutter Lü:

Ruhe und Schlaf sind Güter,

Die mein jetziges Leben nicht bereitstellt.

Die Zeit, die ich zwischen dem Aufstehen

Und dem Einschlafen habe, ist zu kostbar.

Es werden auch wieder Zeiten kommen,

In denen das Ganze anders sein wird!

Ich brauch' euch für eine andre Aufgabe. Sie schweigt.

Erster Reisbauer:

Wir sind gespannt, Mutter Lü.

Mutter Lü:

Ich hab' vor,

Die einzelnen Gebiete unsres Dorfes

Unter einige Obmänner zu stellen,

Die in ihren Bezirken darauf achten,

Ob alles auch seinen rechten Weg geht.

Seit einigen Tagen gescheh'n in dieser

Unüberschaubaren Masse an Menschen

Derart viele Ungerechtigkeiten,

Dass wir schnellstens Ordnung schaffen müssen. Helft ihr Männer mir dabei? Bittend.

Ich brauch' euch!

Zweiter Reisbauer:

Wir sollen dir helfen, Ordnung zu schaffen?

Mutter Lü:

Ja, wir aus dem Dorf haben einen Vorsprung An Respekt, weil wir den bösen Präfekten Auf dem Gewissen haben. Helft ihr mir?

Vierter Reisbauer ausweichend:

Nun ja, Mutter Lü, im Großen und Ganzen –

Mutter Lü:

Ihr wollt mir in dieser Sache nicht helfen?

Erster Reisbauer:

Im Grunde wollen wir schon helfen, aber –

Mutter Lü:

Aber was? Was ist's, das euch zweifeln lässt?

Vierter Reisbauer:

Sieh, wir glauben kaum an einen Erfolg Gegen ein gut gerüstetes Kaiserheer. Es war bisher ein schöner Traum vom Aufstand, Aber wenn wir uns klar vor Augen halten, Welche Möglichkeiten uns zur Wahl stehen –

Mutter Lü verärgert:

Dann zieht ihr wie ein Affe den Schwanz ein Und flieht auf die nächstgelegenen Bäume!

Erster Reisbauer beschwichtigend:

Mutter Lü –

Mutter Lü:

Nein, kommt mir nicht in dem Tonfall! Wir haben uns allesamt entschieden, Uns gegen den Präfekten und damit Auch gegen den Kaiser aufzulehnen, Und nun wollt ihr, nach allem, aufgeben?

Erster Reisbauer:

Wir geben nicht auf, wir sehen nur klarer Als vor unserer blinden Entscheidung, Den Präfekten kaltblütig zu ermorden.

Mutter Lü:

Ihr wollt die Rebellion völlig ernsthaft Im Sand verlaufen lassen?

Zweiter Reisbauer:

Zunächst einmal.

Mutter Lü:

Und dann? Habt ihr gedacht, dass der Kaiser Seinen Unmut vergessen wird, wenn wir

Von einem Aufstand gegen ihn zurücktreten? Denkt ihr wirklich, er würde auch nur einen Von uns von seiner Vergeltung aussparen?

Vierter Reisbauer:

Wir haben uns Gedanken gemacht, Lü!
Es dauert noch eine Weile, bis die Nachricht
Vom Mord des Präfekten und des Aufstands
Zum Kaiser gelangt und er reagiert.
Bis dahin können wir die Menschen aufklären
Und ihnen weismachen, dass der Aufstand
Mit dem heutigen Tage vorbei ist.

Mutter Lü:

Ihr wollt den Menschen sagen, dass ihr Traum Von Freiheit, selbst wie unwahrscheinlich er Auch erscheint, vorbei ist? Einfach ausgeträumt?

Vierter Reisbauer:

Wir werden ihnen klarmachen müssen, Dass es keine Aussicht auf Erfolg gibt. Wenn die Gemüter sich beruhigt haben, Werden die Menschen in ihre Dörfer Und zurück auf ihre Felder abziehen.

Mutter Lü:

Doch ich kann mir kaum vorstellen, dass ihr Diesen ungemein aufgeheizten Kessel Noch vor dem Ausbrechen abdämpfen könnt, Aber selbst wenn sie aus unserem Dorf Richtung Heimat abziehen, was wollt ihr Im Anschluss daran machen? Der Kaiser Wird die Köpfe der Anführer fordern.

Erster Reisbauer:

Wir haben alle Verwandte irgendwo Im kaiserlichen Reich. Sollten wir uns In alle Himmelsrichtungen verstreuen, Wird sich niemand an uns erinnern können.

Mutter Lü:

Ihr wollt's Dorf aufgeben? Einfach so? Kampflos?

Vierter Reisbauer:

Es ist bereits verloren! In dem Moment, Wo die Truppen des Kaisers eintreffen, Werden dieses Dorf und wahrscheinlich auch Die nahen von der Landkarte verschwinden.

Zweiter Reisbauer:

Es tut uns wahrlich sehr leid, Mutter Lü, Aber verlang' nicht von uns, dass wir dich Weiterhin bei dem Aufstand unterstützen.

Erster Reisbauer:

Wir können es einfach nicht, Mutter Lü!

Ohne ein weiteres Wort zu sagen, gehen die drei Reisbauern mit gesenkten Köpfen ab; Mutter Lü bleibt verlassen wirkend allein zurück.

Mutter Lü setzt sich auf den Boden:

Dies bedeutet wahrscheinlich das Ende

Des Aufstandes. Bisher hatte ich gedacht,

Dass mich die Menschen hier, die sich mit mir

Gegen den Präfekten verschwor'n haben,

Uneingeschränkt unterstützen, aber

Ich hab' mich geirrt. Und dabei hätte

Ich ihre Hilfe dringend nötig gehabt,

Denn von den uns zulaufenden Kämpfern

Sind selten Männer von Statur dabei.

Vielmehr sind's vor allem blutjunge Kinder,

Die sich für eine Idee begeistern,

Die die alten Menschen sonst zweifeln lässt.

Mit Tränen in den Augen.

Wie oft habe ich in den letzten Tagen

In das begeisterte, eifernde Gesicht

Eines Jungens geblickt und bei mir gedacht,

Dass sie alle im gleichen Alter sind,

In welchem meine Söhne ihr Leben

Für den kriegsführenden Kaiser ließen

Und fortwährend frage ich mich, ob ich

Mit diesen jungen, unschuldigen Menschen

In einen Kampf ziehen möchte, der nicht

Der ihre ist, sondern scheinbar nur noch

Mein eigener, von allen andren verlassen?

Junge Menschen sind äußerst beeinflussbar,

Aber auch verführbar und ich muss wissen,

Ob ich sie nicht zu sehr in ihrem Glauben

Bestärkt habe, für sie alle zusammen

Eine bessere Zeit herbeizuträumen.

Ich muss es wissen, für mein Gewissen –

Mutter Lü bleibt noch einige Momente schweigend sitzen; ab.

Eine Gruppe von jungen Aufständischen sitzt außerhalb des Dorfes in einem Kreis um ein Lagerfeuer. Im Hintergrund erkennt man weitere Feuer, die sich vom dunkler werdenden Abendhimmel abheben.

Junge Aufständige:

Mutter Lü wird für uns sorgen, Zu ihr blicken wir alle auf, Wenn es heißt, greift zu den Schwertern, Um für die Freiheit zu kämpfen!

Norden, Osten, Süden, Westen, Von überall kommen wir her, Träumen diesen Traum der Freiheit, Den uns Mutter Lü träumen lässt!

Der Tod kann uns nicht ängstigen, Das Leben fühlt sich schon so an, Ein Schritt nach vorn sind zwei zurück, Immer weiter weg vom Leben.

Mutter Lü wird für uns sorgen, Zu ihr blicken wir alle auf, Wenn es heißt, greift zu den Schwertern, Um für die Freiheit zu kämpfen!

Kommt herbei, ihr mut'gen Herzen! Schließt euch unserem Kampfe an, Gegen die harte Obrigkeit, Für einen Weg in die Freiheit!

Freunde wollen wir alle sein! Halten uns vereint die Hände, Treten als Menschenphalanx auf, In der jeder den andren schützt.

Mutter Lü wird für uns sorgen, Zu ihr blicken wir alle auf, Wenn es heißt, greift zu den Schwertern, Um für die Freiheit zu kämpfen!

Mutter Lü wird für uns sorgen, Zu ihr blicken wir alle auf, Wenn es heißt, greift zu den Schwertern, Um für die Freiheit zu kämpfen!

Die Feuer brennen noch eine Weile weiter, während das Tageslicht weiter an Kraft verliert. Aus vielen Richtungen ertönen die Stimmen der jungen Männer, die allesamt auf die Führung der Mutter Lü vertrauen; alle ab.

In einem karg eingerichteten Zimmer schläft Mutter Lü auf einer Decke. Sie hat ihre Kleidung anbehalten, es wirkt, als wäre sie wie ein Stein niedergefallen. Sie schläft derart fest, dass sie den hereinkommenden Jungen nicht bemerkt. Erst als er sie mit ihrem Namen ruft, erwacht sie schreckhaft und blickt wirr umher, bis sie erkennt, wo sie sich befindet und wer sie geweckt hat. Sie blickt an dem Jungen vorbei nach draußen.

Mutter Lü verschlafen:

Nach dem Stand der Sonne zu urteilen, Hab' ich wenige Sonnenstriche geschlafen. Zum Jungen. Ich bat dich doch um eine Zeit der Ruhe. Was ist so wichtig, dass du mich erweckst? Junge Unbehagen spürend: Habe ich falsch gehandelt, Mutter Lü?

Mutter Lü sich zu einem warmen Ton zwingend:

Nein, das hast du natürlich nicht! Verzeih'!

Ich hab' dich doch gebeten, mich zu wecken,

Wenn eine wichtige Aufgabe ansteht.

Was möchtest du mir berichten, mein Junge?

Junge immer noch unsicher:

Draußen vor der Tür wartet ein Mann, Lü!

Mutter Lü:

Weißt du, was dieser Mann von mir möchte?

Junge:

Weiß nicht! Er ist sehr alt, der Mann!

Mutter Lü: Sehr

alt?

Junge:

Er hat überall langes, weißes Haar.

Außerdem braucht er zum Geh'n einen Stock.

Mutter Lü:

Hat der alte Mann irgendetwas gesagt?

Junge:

Er sagte, er würde mit dir sprechen,

Wenn ich in dein Zimmer hineingehe,

Um dich zu wecken.

Mutter Lü:

Er gab dir den Befehl?

Junge:

Nein. Er wusste, dass ich euch wecken gehe.

Mutter Lü:

Was will dieser Mann mit mir besprechen?

Junge:

Ich weiß nicht, doch dieser Mann macht mir Angst.

Obwohl er nicht aussieht, als dass er sich

Selbst helfen könne, ist er geheimnisvoll.

Mutter Lü:

Dann warte einen Moment, ich versuche

Mich nach meinem Schlaf kurz herzurichten.

Danach kannst du den Mann hereinführen.

Junge:

Das hat der Mann auch gesagt!

Mutter Lü ein wenig verwirrt:

Das auch? Ehrlich?

Ich glaub', dieser Mann weiß viel mehr als wir.

Mutter Lü steht auf, rückt ihr Kleid zurecht und benetzt ihr Gesicht mit Wasser aus einer Schüssel, die am gegenüberliegenden Rand des Zimmers steht. Dann gibt sie dem Jungen ein Zeichen, dieser geht ab und kehrt einen kurzen Moment später mit einem alten und gebrechlich wirkenden Greis zurück. Mutter Lü dankt dem Jungen mit einer liebevollen Geste und dieser verschwindet.

Ein alter Greis:

Es ist eine Ehre, dass ihr mich empfangt, Mutter, deren Namen die ganze Welt Die ich wohl sehr gut kenne, bereits kennt.

Mutter Lü:

Mein einfacher Name ist es kaum wert, Von euren Lippen zu ertönen. Sagt, Alter, weiser Mann, was wollt ihr von mir?

Ein alter Greis:

Entschuldigt, dass ich eure Nachtruhe Am hellen Tage störe, doch muss ich Heute Abend zurück in meinem Dorf sein. Ich bin in dieses ferne Dorf gekommen, Um euch ein Bild von der Lage zu zeichnen, In der ihr euch befindet, Mutter Lü!

Mutter Lü überrascht:

Ihr wollt mir sagen, in welcher Lage Ich bin?

Ein alter Greis:

Die meisten Menschen wissen nicht, In welcher Lage sie sich befinden, Da sie nicht die Möglichkeit haben, Von außen prüfend auf sich selbst zu blicken.

Mutter Lü:

Ist meine Lage denn betrachtungswürdig?

Ein alter Greis:

Jeder Mensch ist in jeder Lebenslage
Einer Betrachtung würdig, es gibt nirgends
Auch nur ein Leben auf der ganzen Welt,
Das nicht in sich ein wenig Spannung trägt,
Sodass es spannend für die andren Menschen
In der näheren Umgebung sein könnte.
Euer Leben, Lü, ist im Augenblick
Hingegen voller großer Spannungen.

Mutter Lü:

Das ist wohl sehr unschwer zu erkennen. Selten genug soll es mir vergönnt sein, Die Augen zuzumachen, da andauernd Fragen und Bitten an mich gestellt werden. Ich schein' den Bogen meiner körperlichen Und geistigen Kräfte zu überspannen.

Ein alter Greis:

Versteht mich nicht falsch, aber die Sehne Eures Bogens ist bereits zersprungen. In eurem Eifer, diese Rebellion, Nachdem ihr sie flammend entzündet habt, Zu einem großen, flächendeckenden Brand anzufachen, scheint ihr zu vergessen, Über die Konsequenzen nachzusinnen.

Mutter Lü:

Ich glaub' sehr genau zu wissen, welche Folgen sich aus dem Aufstand für mich selbst Ergeben.

Ein alter Greis:

Wenn ich von euch sprechen würde, Hätte ich mich kaum auf den Weg gemacht. Was bringt es einem alten, schwachen Mann, Sich um die Belange eines einzelnen, Fehltretenden Menschen zu kümmern? Was?

Mutter Lü:

Wenn's nicht um mich geht, was wollt ihr dann sagen?

Ein alter Greis:

Nein, natürlich geht es um sie, Mutter. Zwar nicht direkt als Mensch, sondern um sie Als riesiger Verantwortungsträger Für eine immense Zahl von Menschen.

Mutter Lü:

Ihr meint die Männer, die der Rebellion Aus allen Himmelsrichtungen zulaufen?

Ein alter Greis:

Für die tragt ihr allein die Verantwortung!

Mutter Lü:

Sie kommen aus freien Stücken hierher, Tragen demnach auch die Verantwortung Für sich selbst.

Ein alter Greis:

Ihr irrt euch, alle Menschen, Die zu einem Aufstand, gleich welchen Grund Dieser Aufstand auch haben mag, aufrufen, Tragen die Verantwortung für die Menschen, Welche ihnen bis in den Tod folgen.

Mutter Lü:

Ich habe keinen Menschen gerufen! Sie haben von unsren Taten gehört Und sind freiwillig dem Rufe gefolgt!

Ein alter Greis:

Dennoch hallte euer mächtiger Ruf Bis in die fernsten Ecken dieses Landes. Ihr habt diese Provinz von der Herrschaft Des Präfekten entbunden, überall Hat man sich gegen die kaiserlichen Beobachter aufgelehnt, sie zum Dorf Hinausgetrieben oder gar ermordet.

Eure Tat war es, welche diese Kräfte

In den Dorfgemeinschaften freisetzte,

Euer Ruf nach Freiheit war's, Mutter Lü,

Welcher die Menschen zu euch kommen ließ.

Sie sind keineswegs ohne euer Zutun

Zu euch, zu diesem Aufstand gekommen!

Mutter Lü:

Seid ihr gegen oder für einen Aufstand?

Ein alter Greis:

Ich bin gegen die sinnlose Vergeudung

Von Menschenleben, insoweit der Führung

Eines Aufstandes jenes Rückgrat fehlt,

Ihre Verantwortung anzunehmen.

Mutter Lü:

Ich trag', so sehr ich dessen fähig bin!

Ein alter Greis:

Ihr könnt sie unmöglich alleine tragen.

Wer hilft euch?

Mutter Lü:

Nur wen'ge.

Ein alter Greis:

Aus welchem Grund?

Mutter Lü:

Sie glauben, dass ein bewaffneter Kampf

Gegen die kaiserlichen Soldaten

Keinerlei Aussicht auf Erfolg hätte.

Ein alter Greis:

Ich geb' ihnen recht!

Mutter Lü:

Um irgendwem recht

Zu geben, brauchtet ihr nicht her zu kommen!

Wenn wir alle zusammenhalten würden,

Hätten wir eine gute Erfolgsaussicht!

Ein alter Greis:

Es sind Reisbauern, vergesst das nicht, Lü!

Außerdem blutjung. Viele von denen

Wissen nicht, worauf sie sich einlassen.

Für ein'ge ist es zum Spiel geworden,

Das sie in ihrer Jugend auf dem Feld

Mit den Nachbarsjungen geübt haben.

Den blutigen Ernst ihrer schweren Lage

Können sie nicht erkennen!

Mutter Lü:

Dann helft mir,

Wenn ihr die Lösung wisst. Sagt mir doch, wie

Ich die Menschen in meiner Umgebung, Die sich mit mir gegen den Präfekten Verschworen haben, überzeugen kann. Denn sie wollen wie Feiglinge weglaufen!

Ein alter Greis:

Mutter Lü, ihr könnt sie nicht überzeugen! Sie haben bereits zu zeitig erkannt, Dass sie hoffnungslos verloren sein werden, Sollte es zu einem Kampfe kommen.

Mutter Lü:

Ich will nicht glauben, dass es hier und heut' Ein Ende haben soll! Wir haben uns Gegen die Verordnung des Kaisers gewehrt, Uns des bösen Präfekten entledigt Und die Massen an Ort und Stelle vereint. Wie können wir an diesem Punkt aufgeben?

Ein alter Greis:

Es muss sein! Man muss den Punkt erkennen, An dem die Niederlage bevorsteht!

Mutter Lü:

Wie können wir, wie kann ich, Mutter Lü, Den Menschen sagen, dass ihr großer Traum, Ein wenig mehr Freiheit in ihrem Leben Ihr eigen nennen zu können, vorbei, Wie eine Seifenblase zerplatzt ist?

Ein alter Greis:

Die Aufgabe eines großen Traumes Ist weit weniger schmerzvoll als der Tod. Für alle Beteiligten.

Mutter Lü:

Und was ist,

Wenn's Leben ohne den Traum nicht mehr wert Gelebt zu werden ist? Was dann? Sagt's mir!

Ein alter Greis:

Ein Menschenleben kann zu keiner Zeit An den endgültigen Punkt gelangen, Das es so wertlos ist, um in einem Aussichtslosen Kampf geopfert zu werden.

Mutter Lü:

In dem Kampf für die eig'ne Freiheit schon!

Ein alter Greis:

Ich sehe, ihr werdet eure Eigenheit Nicht ablegen.

Mutter Lü:

Sicher nicht mit Worten, Die nichts andres als die sinnbildliche Und mutlose Feigheit in sich tragen.

Ein alter Greis:

Doch ist diese sinnbildliche Feigheit In einem langen und schmerzbegleiteten Leben erwachsen!

Mutter Lü:

Trauer und Schmerzen Sind Teil des Lebens und wenn diese einmal Zu stark werden, sodass das eig'ne Dasein Und dessen wahre Freiheit bedroht sind, Muss der Mensch kämpfend und streitend einschreiten.

Ein alter Greis:

Und wenn er sich bewusst ist, dass er scheitert?

Mutter Lü:

Keiner der jungen Menschen dort draußen Glaubt an ein Scheitern der eignen Stärke!

Ein alter Greis:

Weil ihr sie mit eurem starken Eifer Und euren mutigen Taten blendet. Erzählt ihnen die schonungslose Wahrheit Und sie werden euch achtsam zuhören. Auch sie wissen, dass ein arbeitsames Und anständiges Leben besser ist Als ein wertloses Sklavenleben oder Gar tot zu sein!

Mutter Lü:

Welche Art von Wahrheit Wollt ihr den jungen Menschen erzählt wissen? Dass wir den Aufstand für beendet erklär'n Und hoffen, dass der eisige Kaiser Die Gnade vor seinem Recht walten lässt? Das wird von denen keiner glauben wollen.

Ein alter Greis:

Nein! Eifernden und kampfbereiten Menschen Darf man nie erzähl'n, dass eine Aufgabe Die beste aller zur Wahl stehenden Möglichkeiten ist. Sie verlier'n nicht nur Das Vertrauen in den Anführer, sondern Auch den Glauben an das eig'ne Leben Und setzen es dann leichtfertig aufs Spiel.

Mutter Lü:

Und was soll ich ihnen dann erzählen?

Ein alter Greis:

Sprecht einzig und allein vom Tode, Lü. Sagt den Menschen, dass sie nichts anderes Als ein schmerzhafter Todeskampf erwartet, Wenn sie sich dennoch entschließen sollten, Euch in den Kampf zu folgen.

Mutter Lü:

Kann ich nicht!

So kann ich nicht vor die Menschen treten!

Ein alter Greis:

Ihr könnt den Menschen nicht die Wahrheit sagen? Welche Art Anführerin wollt ihr sein? Wenn sie bald eure Lügen entdecken, Werden sie sich gegen euch wenden Und nicht nur eure Sache ist vorbei, Sondern auch alles, wofür ihr jemals, Ganz zu Anfang des Aufstands, gekämpft habt.

Mutter Lü:

Wir werden alle gemeinsam gegen
Die Soldaten des Kaisers antreten
Und sie vernichtend schlagen. Und irgendwann,
Nach einer langen Zeit des Kampfs werden
Wir unsre Freiheit in den Händen halten,
Als Belohnung dafür, dass wir stets
An einen Sieg geglaubt haben. Dies soll
Nicht die Wahrheit dieser Reisbauern sein?
Das kann ich ihnen sagen. Nicht das andre!

Ein alter Greis:

Mutter Lü! Darf ich euch eine Geschichte Aus meiner frühen Jugend erzählen?

Mutter Lü:

Ich weiß zwar nicht, wie eure Geschichte Zu der meinen passen soll, aber bitte, Ich lasse mich gerne überraschen.

Ein alter Greis:

Die Geschichte handelt von mir als Junge Und der ersten Begegnung mit dem Tod! Als ich noch zu jung war, um an dem Krieg Teilnehmen zu müssen, da wurden meine Beiden älteren Brüder zur Armee Abberufen und ich wusste, dass sich An diesem Tag mein Leben grundlegend Verändern würde. Kaum waren zwei Jahre Ins Land gezogen, ward der Krieg beendet, Aber die Brüder kehrten niemals zurück. Nach einem weiteren Jahr waren sich Meine Eltern sicher, dass die beiden Niemals wieder zurückkehren werden.

Mutter Lü:

Für Eltern ist der Kindstod immer schlimmer

Als der eigene Tod. Ich weiß es, denn Meine vier Söhne sind im Krieg gefallen.

Ein alter Greis:

Der Krieg kennt kein Erbarmen! Ihr besitzt Mein aufrichtiges Mitleid, Mutter Lü!

Mutter Lü:

Wie auch derjenige, der einen Krieg Auf Kosten anderer führen muss.

Ein alter Greis:

Von diesem ehrlosen, schmerzvollen Krieg Wurde ich als einziges Kind verschont, Wuchs in Friedenszeiten heran und bekam Meine eig'ne Vorstellung von der Welt, Als die Gesetze immer härter wurden, Um die Soldaten, die im neuen Krieg Gegen die einfallenden Völkermassen Aus dem Westen kämpften, zu versorgen. Ich geriet mit meiner jungen Familie In arge Nöte und schlussendlich starben Unsre beiden Kinder an Entkräftung.

Mutter Lü:

Demnach teilen wir ein ähnliches Schicksal.

Ein alter Greis:

Ähnlich, ja.

Mutter Lü:

Wie ging es weiter mit euch?

Ein alter Greis:

In meinem Dorf wuchsen aufwieglerische Elemente mit dem Ausmaß an Hunger Und entluden sich in einem Ansturm Auf den Amtssitz des Landesvorstandes, Der, von uns überrascht, aufgab. Dennoch Schlugen wir den Vorstand kaltblütig nieder. Wir siegten und war'n im Siegestaumel, Von überall liefen die Menschen herbei Und jubelten uns als Befreier zu.

Mutter Lü:

Gut, ich geb' zu, ich seh' die Ähnlichkeit, Doch was hat meine Situation mit Eurer in eurer Geschichte zu tun? Wo ist die Verbindung zu den jungen Und eifrigen Männern, die draußen warten?

Ein alter Greis:

In meiner Geschichte war ich einer Dieser jungen Männer!

Mutter Lü:

Aber ihr lebt!

Ein alter Greis:

Ich hatte das Glück, in die Gefangenschaft Zu gelangen und konnte mich als Sklave Dank meiner Fingerfertigkeit beweisen. Heut' bin ich dank meines guten Herrn frei!

Mutter Lü:

Wer den Aufstand nicht wagt, kann im Kampfe Seine wahre Freiheit nicht gewinnen!

Ein alter Greis:

Wer jedoch unvorsichtig in den Kampf Gegen gewappnete Soldaten zieht, Wird nichts als den Tod in den Händen halten.

Mutter Lü:

Wir werden die Männer vorbereiten. Wir müssen es! Und wir schaffen es auch!

Ein alter Greis:

Wir dachten auch, wir wär'n bereit, aber –

Mutter Lü:

Aber?

Ein alter Greis:

Wir waren stark überlegen, Knapp drei zu eins auf der Gegenseite, Und hatten einen alten Kriegsmeister, Der mit einer Sturmstrategie glaubte, Uns zu einem glorreichen Sieg zu führen, Aber als die ersten Kämpferreihen Von der starken Wand des Gegners abprallten, War unsre Niederlage eingeleitet Und kaum mehr abzuwenden. Wir kämpften Bis auf den letzten Tropfen Blut, aber – Er stockt in seiner Rede.

Mutter Lü:

Wie ging es aus?

Ein alter Greis:

Unser Gegner verlor

Ungefähr zweihundert Krieger.

Mutter Lü:

Und ihr?

Ein alter Greis:

Mehr als dreitausend. Der karge Rest kam Zu seinem Unglück in Gefangenschaft. Ich war einer jener wenigen, der

Das übergroße Glück hatte, mit Anstand

Weiter leben und dienen zu dürfen,

Doch meine engen Freunde und Mitstreiter –

Ihm versagt die Stimme; kopfschüttelnd blickt er zu Boden.

Auch Mutter Lü fühlt die Beklemmung, die seine Stimme ergriffen hat, sie schweigt. Ohne ein weiteres Wort zu sagen, richtet sich der alte Greis auf und blickt ein letztes Mal aus vergangenen Augen auf Mutter Lü.

Lasst es nicht soweit kommen, Mutter Lü!

Geht fort und nehmt dem Aufstand das Gesicht!

Damit schenkt ihr jedoch den jungen Männern

Das Leben zurück, dass sie euch freiwillig

In den Schoß der Hoffnung gelegt haben.

Der alte Greis geht ohne eine Antwort zu erwarten ab. Mutter Lü dreht sich um und wirft den Kopf schluchzend in ihre Hände. Ab.

Auf dem Dorfplatz. Es regt sich keine einzige Menschenseele, nur drei Reishauern stehen in der Mitte zusammen und unterhalten sich, doch sie sind zu weit weg, als dass man sie verstehen könnte. Man sieht nur, wie sie gestenreich diskutieren. Dann beim Näher kommen –

Erster Reisbauer:

Sagt, was müssen wir und was können wir

Der aufgebrachten Menge antworten?

Zweiter Reisbauer:

Wenn wir ihnen die volle Wahrheit sagen, Werden sich ihre enttäuschten Hoffnungen Womöglich gegen unser Leben richten!

Erster Reisbauer:

Es bliebe noch die Möglichkeit der Lüge. Wir sagen, dass es der Lü nicht gut geht Und sie Ruhe braucht. In der Zwischenzeit –

Vierter Reisbauer:

Glaubst du nicht, dass die Masse diese Lüge Erkennen wird? Mutter Lü ging es gut Und ist immer überall gewesen.

Erster Reisbauer:

Vielleicht glauben die jungen Menschen daran, Dass Mutter Lü die Kräfte verließen, Und dass sie erschöpft auf ihrer Liege Mit dem Tod ringt.

Zweiter Reisbauer:

Wenn sie herausfinden, Dass dies wahrhaftig eine Lüge ist,

Dann bleibt uns keine andere Wahl mehr

Als die Flucht vor der tobenden Menge.

Vierter Reisbauer:

Sagt, sollen wir überhaupt versuchen, Den Aufstand zu einem glücklichen Ende, Ohne Gewaltanwendung, zu führen?

Zweiter Reisbauer:

Wie willst du das lecke, sinkende Schiff Noch vor den tosenden Fluten retten?

Dritter Reisbauer:

Wir könnten unsrem Kaiser anbieten, Gegen eine Lockerung den Aufstand Sogleich ohne Kämpferei zu beenden. Vielleicht akzeptiert er unser Angebot, Denn er muss an vielen Fronten Krieg führen.

Erster Reisbauer:

Eine Lockerung seiner Verordnungen? Was willst du denn dem Kaiser vorschlagen?

Vierter Reisbauer:

Jeder bekommt die Hälfte der Ernte. Wir würden in Frieden und ohne Hunger Leben können und er erhält weiterhin Unsre Zuwendungen in Form von Reis. Beide Seiten würden mit diesem Frieden Als heimliche Gewinner dastehen.

Zweiter Reisbauer:

Ich glaub' kaum, dass der heraneilende Kaiser unserem Vorschlage zustimmt. Warum sollte er sich einer Rotte Von Reisbauern hier unterwerfen, die Von seiner Armee an einem Tage Vernichtend geschlagen werden kann. Warum?

Vierter Reisbauer:

Wenn er die Armee zur Verfügung hat! Sie kann nicht so groß sein. Die Westgrenzen –

Erster Reisbauer:

Im Reich gibt es so viele Möglichkeiten,
Eine neue Armee auszuheben,
Dass es mir beim Gedanken bereits schwindelt.
Doch der ganze Disput scheint an der Frage
Zu scheitern, die zunächst einmal ansteht:
Wie sagen wir der aufgebrachten Masse,
Dass uns Mutter Lü in der Nacht klammheimlich,
Ohne eine Nachricht verlassen hat?

Zweiter Reisbauer:

Wir könnten sie als Sündenbock benutzen. Immerhin hat sie die vielen Menschen, Die sie herbeirief, im Stich gelassen.

Erster Reisbauer:

Dennoch werden die vielen jungen Männer Ihren Freiheitstraum nicht loslassen wollen. Sie werden gewaltig randalieren Und uns Mitverschworene mitunter Zu Opfern ihres Blutrausches machen.

Vierter Reisbauer:

Oder sie gehen enttäuscht, aber friedlich

In ihre Dörfer zurück.

Zweiter Reisbauer:

Und wenn nicht?

Was machen wir dann? Sollen wir fliehen?

In ihre Gedanken verloren schweigen alle.

Vierter Reisbauer gedrückt:

Dann müssen wir wahrscheinlich doch kämpfen!

Erster Reisbauer:

Hoffen wir mal, dass es nicht soweit kommt!

Also ich für meinen Teil werde gehen.

Aus dem Dorf, weg, meine ich. Fort von hier!

Zweiter Reisbauer:

Vor oder nach unserer Ansprache?

Erster Reisbauer:

Was wär', wenn wir vorher gehen würden?

Vierter Reisbauer:

Wir können nicht einfach geh'n!

Erster Reisbauer:

nicht?

Lü hat diesen Aufstand angezettelt

Und sich dann heimlich auf und davon gemacht!

Sollen wir nun den Ärger abbekommen,

Für den wir keine Verantwortung tragen?

Zweiter Reisbauer:

Er spricht Wahres, wir sollten bald verschwinden!

Erster Reisbauer:

Ich geh' und hole meine Familie!

Zweiter Reisbauer:

Ich geh' auch!

Vierter Reisbauer:

Seid ihr euch wirklich sicher?

Erster Reisbauer:

Ja, das sind wir! Ich will nicht für jemand

Mein Leben lassen, der selbst gefloh'n ist.

Vierter Reisbauer den Kampf gegen sein Gewissen verlierend:

Beim nächsten Sonnenstrich wieder am Brunnen?

Erster Reisbauer:

Einverstanden!

Zweiter Reisbauer:

Einverstanden!

Vierter Reisbauer:

Dann los!

Lasst uns mit unsren Familien fliehen!

Geben wir hiermit unsre Freiheit auf!

Wer braucht sie schon, wenn man sein Leben verliert?

Warum

Alle drei gehen in verschiedene Richtungen ab; der Platz mit dem Brunnen scheint in einem friedlichen Licht zu liegen, doch der Schein trügt; viel zu viele Strahlen dringen durch die Bruchstellen jener Mauer, die Mutter Lü für die Freiheit errichten wollte. Alle ab.